



* نامدار عومەر عەبدولرەحمان، کە لە کوردستان بە نامدار قەرەداغی ناسراوە، ھونەرەندێکی دیاری باری گۆرانی و موسیقای کوردییە، ھەر لە منداڵییەوە ھۆگری ھونەری موزیک بوو، سەرەتا بە شمشال و تەپلی شەربە دەستی پێ کردوو. لە سالانی شەستەکاندا بە ڕیکەوت ئامێریکی کەمان لە دووکانی فرۆشتنی پۆشاک، لەلای ھونەرەندی ناسراو (عومەر علی ئەمین) دەبینی و بە نوو دینار و نیو لپی دەکپی، لێرەو گۆرانیکی گرنگ لە ژبانی ھونەری ئەودا دروست دەبی، ئەم وەرچەرخانە لەو کاتەو پوودەدا کە لە گۆتایی سالی ١٩٦٩ دەچیتە تیپەکی کۆمەڵی ھونەر و وێژە کوردی، کە ھونەرەند شەوکت پەشید سەرکاری ئەو تیپی موسیقایە کردوو، دای ماوێک دەبیتە ئەندامی کۆمەڵ، بۆیە ھەموو پۆژیک ھاتوچۆیان دەکات و لەگەڵ ئەندامانی تیپەکە خەریکی پامێتان دەبی، زۆر نابات دەبیتە جیگری شەوکت پەشید، دای نزیکی دوو سال، واتە لە سالی ١٩٧١ دەبیتە ئەندامی دەستە بەرپۆوەری کۆمەڵ و لە ھەمان کاتدا دەبیتە سەرۆکی تیپی موسیقای کۆمەڵی ھونەر و وێژە کوردی، لەو پۆژەو زۆربە ھەر زۆری کار و چالاکیەکانی تیپەکە، ئەم ھونەرەندە بۆ گۆرانیبێژەکانی ئامادە و دابەش کردوو، ئاوازیشی بۆ ھەندێکیان داناو.

* چەند سالییک لەو تیپەدا دەمێنیتەو، تا دەگاتە سالی ١٩٧٧ کاریکی زۆر دەکات، بەلام

نامدار قەرەداغی:

کۆبوونەوی ھونەرەندان لە ئەوروپا کاریکی ئاسان نییە.. لە کردنەوی بەشی موسیقای ئەکادیمیای ھونەرە جوانەکانیش هیچ پرسیکم پێ نەکرا.

ھەشپەیفین: ئازاد عەبدولواھید

(٤ - ٥)



نامدار قهره داغی - ئازاد عەبدولواھید

دامەزراره، بۆیه ئەندامەکانی تیپی مەولەوی، ھەر ئەو ئەندامانەن کە پیشتر لە تیپی مۆسیقای کۆمەڵی ھونەر و وێژە کوردی لەگەڵی بوون و ئەم تیپە نوێیەیان دامەزراندووە، کە پیشتر ئەندامەکانی بە ھۆکاری کارگێڕی و ھونەری، لە تیپەکیان جیابوونەتەوە و تیپێکی سەر بە خۆی نوێ، بە ناوی تیپی مۆسیقای مەولەوی دادەنێن. * بیرۆکە ی دڕوستکردنی ئەو تیپە، لە سەرەتای ساڵی ١٩٧٧-ەو لە لایان چەکەرە ی کردووە، لەوکاتەو کەوتوونەتە خۆیان بۆ وەرگرانی مۆلەتی فەرمی بۆ تیپە نوێیەکیان، دوا ی ئەو ھەولە بەپێی نووسراوی کارگێڕی کە لە وەزارەتی پۆشنبیری و ھونەرەکان - فەرمانگە ی کاروباری کارگێڕی - بەپێوەبەریتی پێوەندییە گشتییەکان - ژمارە ١١٦٢٤ لە ١٩٧٨/٦/٨ و نووسراوی ئەمینداریتی گشتی پۆشنبیری و لاوان، ژمارە ٣٦٦٥ لە ١٩٧٨/٦/٢٠، نووسراوی بەپێوەبەریتی پۆشنبیری جەماوەر لە سلێمانی، بە ژمارە ٥٥٨ کە لە ١٩٧٨/٦/٢٥ دەرچوو. ئەندامانی دەستە ی دامەزرێنەری تیپی مۆسیقای مەولەوی (٥) کەسن، لە سەرۆکی ھەموویانەو (نامدار عومەر عەبدولپەرمان قەرەداغی، ولیەم یۆحەننا خانیشۆ، عەلی حەمەرەزا، عەبدولپەرمان محەمەد

لەم ساڵە بەدواوە، ھەک یەکیک لە دامەزرێنەرانی تیپی مۆسیقای مەولەوی، بە ھەلبژاردن دەبێتە سەرۆکی تیپەکە، بۆیە لە ساڵی ١٩٧٧-ەو تا ساڵی ١٩٨٢ ھەرچی کار و چالاکییەکی ھونەریی ئەو تیپە ھەیە جێبەجێیان دەکات، ئاواز بۆ گۆرانیبیژەکان دادەنێ و گۆرانیبیان بۆ ئامادە و دابەش دەکات، بەوھەشەو ناوەستێ، کە لە قوتابخانە ی بێخود دەبێتە مامۆستا، تیپێک بەناوی (تیپی مندالانی بێخود) دادەمەزرێنێت و نزیکە ی (٧٠) مندال لەو تیپەدا کۆ دەکاتەو، ھەر لە پێگە ی ئەو تیپەو خزمەتیکی بەرچاو بە مندالانی کورد دەکات، بەھۆی ئەو تیپەشەو دەیانھێنێتە نێو دنیای ھونەرەو، ئیدی لەم تیپەدا دەست بەکار دەبێ و خزمەتیکی زۆری ھونەری کوردی دەکات.

* ئەم ھونەرەندە کە بەھۆی وەزیفەکی باوکییەو لە شاری ھەلەبجە، لە ساڵی ١٩٥١ لەدایک بوو، دوا ی سالێک بە مائەو دەچنەو سلێمانی، ھەر لەو شارەدا دەخرێتە بەر خوێندن، خوێندنی سەرەتایی لە قوتابخانەکانی: (فەیسەلییە) و (بێخود) و (ئەمین زەکی) لە ساڵانی ١٩٥٧ تا ١٩٦٣ تەواو کردووە، ھەر لە سلێمانی ساڵی ١٩٦٣ تا ساڵی ١٩٦٦، خوێندنی ناوەندی تەواو دەکات، دواتر لە ساڵی ١٩٦٦ تا ١٩٦٩، لە خانە ی مامۆستایانی سلێمانی دەخوێنێ، ھەر لەو ساڵەدا پێوەندی بە (کۆمەڵی ھونەر و وێژە ی کوردی) یەو دەکات. ساڵی ١٩٧٧ تیپی مۆسیقای مەولەوی دادەمەزرێنێ، لە پال کارەکانی خۆی لەو تیپەدا، لە ٢٠ / ٥ / ١٩٧٧ تیپی مندالانی بێخود دادەمەزرێنێ، تیپی مەولەوی کە لە شەقامی مەولەوی، لەناو بیناکە ی توفیق قەزاز بوو، بە درێژەپێدەری تیپەکی کۆمەڵی ھونەر و وێژە ی کوردی دادەنێ کە پێک لە ١٩٦٩/١٢/٣١

قەدرى، مستەفا عەبدولپەرھمان) بوون. دواى وەرگرتنى مۆلتەكە، ئەندامى نوئى وەردەگرن. پۆزى ۱۹۷۸/۷/۷ بە پىي پەپرەوى ناوخۆيى، يەكەمىن ھەلبىژاردنى تىپەكەيان دەست پى دەكات، لەو ھەلبىژاردنەدا نامدار عومەر قەرەداغى دەبىتە سەرۆكى تىپەكە، حسىن ئەحمەد خەدەر دەبىتە سكرتېر، عەلى ھەمەپرەزا دەبىتە ژمىريار، ھەمەسەعید عەبدوللا و سەلاح مەجید پەسوول دەبنە ئەندامى دەستەى كارگىرپى، مەحمود مەمەدسەعید و عەبدولپەرھمان مەمەد قەدرى دەبنە ئەندامى يەدەگ.

* تىپى مۇسقىي كۆمەلى ھونەر و وىژەى كوردى و تىپى مەولەوى و تىپى مىندالانى (بىخود) لە سەرەتاي سالى ۱۹۷۰-۱۹۷۱ تە ئىستا لە زۆربەى ئاھەنگەكانى بۆنەى نىشتەمانى و نەتەوئەيى بەشدار بوون. سالى ۱۹۷۴ لە يەكەمىن مېھرەجانى ھونەرى كوردى لە بەغدا، كۆمەلى ھونەر و وىژەى كوردى تىپىدا بەشدار بوو، چالاكىيەكانىيان ھەر بە شارە گەرەكانى كوردستان نەووستاوه، بگرە زۆرجار ئاھەنگى گۆرانى و مۇسقىيان برىدووتە شارۆچكەكانى سەر بە پارىژگاي سلىمانى لەوانە: ھەلەبجە، دەرەندىخان، قەرەداغ، چوارتا، قەلادىزى، عەربەت و تاد.. لە سالى ۱۹۷۷-۱۹۷۸ بەناوى تىپى كۆمەلى ھونەر و وىژەى كوردى، دواتر لە سالانى ۱۹۷۷ و ۱۹۷۸ بەناوى تىپى مۇسقىي مەولەوى، لە پۆزى جىھانىي مۇسقىادا بەشدارىيان كوردووه، بىجگە لە ئاھەنگە بەردەوامەكانىيان لە شارى سلىمانى و شارۆچكەكانى دەورەپەرى، بەردەوام لە شارى ھەولېر و كەركوك و بەغدا و مووسل ئاھەنگىيان گىرپاوه.

* لە شارى سلىمانى لە زۆربەى ئاھەنگەكاندا ھاوكارىي مەلەندى لاوانى سلىمانى، كارگەكانى

جگەرە و شەكر، يەكئىتى مامۇستايان - لقى سلىمانى، يانەى فەرمانبەرانى زانكۆى سلىمانى و سەندىكاي ئەندازيارانى سلىمانى و مىندالانى بى دايك و باوك (مىتم)يان كوردووه، تەنانەت لە سلىمانى ئاھەنگىيان بۆ نەخۆشەكانى نەخۆشخانەى سىل گىرپاوه، ئەم كارانە نىشانەى بوونى گيانى ھاوكارى و پىكەوئەيىن كە بە فراوانى و لەسەر ھەموو ئاستەكاندا، لەگەل تىپەكانى ناو شارى سلىمانى، بە مەبەستى بەرەوپىش بردنى ھونەرى كوردى بووه، لەم پووهو ھىچ درىغىيان نەكردووه و دەستى ھاوكارىيان بۆ ھەر تىپىك درىژ كوردووه كە داواى يارمەتییان لىيان كوردى، ھەمىشە نمونەى ھاوكارىي نىوان ھونەرمەندەكان و تىپەكان بوون، ھەموو ئەوئەشيان ھەلقولوى گيانى نەتەوئەيى بووه و لەپىناوى بووزانەو و بەرەوپىش بردنى زياترى ھونەرى كوردى ئەو كارانەيان كوردووه.

* نامدار قەرەداغى ھەر لە سالى ۱۹۶۹-۱۹۷۰ كە پىوھەندى بە (كۆمەلى ھونەر و وىژەى كوردى) يەو كوردووه، سەرەتا ھەك كەمانچەژەنىك، دواتر ھەك ئاوازەنەر و ئامادەكار و دابەشكار، كارى پەروەردەيى و كارگىرپىشى كوردووه. سالى ۱۹۷۲ سەرەتا بە گۆرانىيەك بۆ ھونەرمەند عوسمان عەلى دەستى پىكردووه و (شەوى بەراتى) بۆ ئامادە و دابەش كوردووه، دابەدواى ئەو گۆرانى (شەوانى شوانى) بۆ ھونەرمەند سەلاح مەجید ئامادە و دابەش كوردووه. ھەر لەو سەرەتايەو (۳) گۆرانى بۆ عوسمان عەلى و (۴) گۆرانى بۆ سەلاح مەجید و (۳) گۆرانى بۆ ھەمەى نىرگس و (۲) گۆرانى بۆ عوسمان شارباژىپى، (۲) گۆرانى بۆ ھەمە جەزا، (۲) گۆرانى بۆ نىياز نوورى، (۳) گۆرانى بۆ كۆرس ئامادە و دابەش كوردووه، دواتر كارى بۆ گۆرانىيژان: ئىبراھىم سەعید، ئاوات فايق، پرتەو عەبدولعەزىز، كاژا شەوكت، مەحمود مەمەدسەعید، ئەحمەد

محەمەد، نیشتمان محەمەد غەریب، عەلی محەمەد ئەمین، ئەحمەد محەمەد پەشید، حەمەد پەشوو ف عەبدوللا، عەلی محەمەد ئەمین، خەلات خالید دایر، کەمال ئەمین، ئاری عارف، پەیمان عومەر، جۆرج ئاشووتی کردوو و بۆ ھەریەکەیان گۆرانییەکی ئامادە و دابەش کردوو. سالی ١٩٧٩ تۆپەریتی پووبار کە (ع.ع. شەونم) بە دەستکارییە وەری گێپراو، ئەم ئاوازی بۆ داناو و دابەشی کردوو. لە تیپی میلیشدا، سالی ١٩٧٨ (٤) گۆرانی بۆ دارا محەمەد ھەورامی و (٣) گۆرانی بۆ کەریم خەمزەیی و گۆرانییەکی بۆ ھەریەک لە ھونەرمندان عوسمان کەیمەیی و سیروان ھەورامی ئامادە و دابەش کردوو. ئەو گۆرانیانە بەشیکی زۆریان شیعەرەکانیان فۆلکلۆرین، ئەوانی دیکەیان شیعری شاعیرانی ناسراوی وەک: مەدھۆش، نووری وەشتی، قادر برسی، عوسمان شارباژێری، ماجیدی خەیات، ئەحمەد محەمەد، پەووف حەسەن، دلشاد مەریوانی، شیخ ئەنوەر، شیخ سەلام، سالار قەرەداغی، نامدار قەرەداغی بوون.

* لە بواری کارکردن لە سروودی کوردیدا زۆر کاری جوانی کردوو، چونکە ھەر زوو کاریگەری ئەو سروودانە بەسەر تاکەکانی کۆمەڵی کوردەوارییە و زانیو. یەکەم جار سالی ١٩٨٠ لە سلیمانی بە نەینی چەندان سروودی نیشتمانی لەلایەن تیپی منداڵانی بیخود بۆ ھونەرمندان ناسری پەزازی تۆمار کردوو، کە لەو سەردەمەدا خۆی سەرکاری ئەو تیپە کردوو، پاشان سروودەکان لە پادیۆی شۆپش بۆ ھەموو کوردستان بڵاوکرانەتەو، ئەو سروودانە تا بە ئەمڕۆکەش دەگات ناو بە ناو بڵاو دەبنەو و کاریگەری خۆیان بەسەر ھەستی نەتەوایی گۆیگرانەو ھەیە، سروودەکانیش بریتین لە (من پێشمەرگە کوردستانم)، (ئەو

شەھیدان)، (دایە مائاوا)، (ھیوا ھیوا)، (وێ و کاس و سەرگەردانم)، (تا بمێنێ نووری چاو و ھیزی پێم)، (کارگەرین جەنگاوەرین)، (سەدە بیستەمە)، (من ئەو دیلەم)، (سالیکی تریش و داھاتەو)، (دەمی پاپەرینە) بوون، سەرجمی ئەو سروودانە لە ئامادە و دابەشکردنی ئەو ھونەرمنە بوون، سروودی (ھیوا ھیوا)ش خۆی ئاوازی بۆ داناو و ئامادە و دابەشی کردوو. * کاتێک بێبار دەدا بچیتە دەرەوێ ولات، سەرەتا لەرپی ھاوڕێیەکی خۆی کە لە پێکخستەکانی ناو شاری سلیمانی کاری کردوو، ئەویش بەھۆی چاوساغیکەو بەرەو ناوژەنگ بەرپی دەکا، لەوێو بەرەو ئێران دەچێ، لە ئێران ماوێ چەند مانگێک لە پارکی ئیرەم خۆی و (١٢) ھاوڕێی دەستبەسەر دەکری، کاتی بەرپێکەوت کاوێ شیخ لەتیف بەم ھەوالە زانیو، بە ئێرانییەکان دەڵێ ئەوانە عایدی خۆمن، بۆیە ئەوانیش پێیان دەڵێن لە پارکی ئیرەمەو بەرەو کەرەج بپۆن، لەوێ پارکێک ھەیە، لەو پارکە، لە ماوێ ھەفتەیکدا موغامەلەیان بۆ تەواو دەکری، پێشیان دەڵێن ئەگەر ئەو پیاو کە فالەتی ئێوێ نەکردبا، نیازمان وابوو تا کۆتایی شەپی عێراق - ئێران وەک دەستبەسەر لەلای خۆمان گلخان بدەینەو، پاشان دەدرانە دادگای شۆپشی ئێران، بەلام لەبەر ئەوێ ئەو لەلای ئێمە پیاویکی گەرە و پیرۆزە، بۆیە لە ئێو خۆش بووین و ئیستا دەتوانن بپۆن، کە پۆشتوون، بەترانزیت شەویک لە پۆمانیا ماونەتەو و لە پێگە ھێلی ئاسمانییەو بەرەو (ئەستردام) پایتەختی ھۆلەندا چوو. * لە سالی ١٩٨٢ کە دەگاتە دەرەوێ ولات و وەک پەناھەندەیک لە ولاتی ھۆلەندا دەگیرسیتەو، پاش ھەفتەیک تیپێکی گۆرانی و موسیقا و ھەلپەپکی و نواندن دروست دەکات

و ناوی (تیپی ھونەری ئاوارە)ی لی دەنئ، بە ھۆی چالاکییە ھونەرییە زۆر و بەردەوامەکانی، لە شارەکانی ھۆلەندا زۆر زوو ناو و ناویانگ دەردەکەن، لە پادیۆ و تەلەفزیۆنە بەناویانگەکانی ھۆلەندا و ئەلمانیا زۆر چالاکی دەنوێنن و بەرنامە پێشکەش دەکەن. سالی ۲۰۰۱ لە ھۆلەندا قوتابخانەى مۆسیقای (نامۆ) بۆ منداڵان و گەوران دادەمەزێنئ، لەم قوتابخانەیدا تیپی مۆسیقای نامۆ دروست دەکات کە کار و چالاکییەکانی لەو شوێنەدا زۆر و بەرچاوان، ھەر لەو سالانەدا چەندان جار لە تەلەفزیۆنى (مید تیڤى) و (پۆز تیڤى) بە لایڤ پرۆگرام پێشکەش دەکەن. لە ھۆلەنداوە بەشداری لە پێشبڕکێی مۆسیقا دەکەن، ھەر ئەو کاتەش دوو ڤیدیۆ کلیپ بۆ منداڵان دەردەکات.

* کارە ھونەرییەکانی نامدار قەرەداغی لە ناوھەوی ولات چەند زۆر و بەردەوامبوون، لە دەردەوھى ولاتیش ھەرگیز لە چالاکیی ھونەری دانەبپاوە و دوور نەکەوتوووە، بۆیە کە گەشتوووە ئەوئ، کۆلى خەمى نەتەو و ھونەر و داھێنانى ھەر بە کۆلەو بوو، دواى ھەفتەيەک کە تیپی ھونەری (ئاوارە)ی داناو، ئەو تیپە لە سالی ۱۹۸۲ تا ۱۹۹۶ لە چالاکییەکانی خۆی بەردەوام بوو، دواى وەستانی تیپەکەش، کە لە سالی ۲۰۰۱ تا کۆتایی سالی ۲۰۱۶ ئەو چالاکیانەى ھەبوو، ئیتر بەرەو کوردستان گەپاوەتەو. لە ماوھى (۱۵) سالدا لە پێگەى تیپی (نامۆ)و درێژەى بە کارى ھونەریی خۆى داو، سالی ۱۹۸۳ تیپی ئاوارە کاسیتێکى سروودی نیشتمانی دەرکردوو، ھەموو کارەکانى ئەو کاسیتە ھەر لە ئاوازەو تا ئامادەکردن و دابەشکردنیا ئەم ھونەرمەندە خۆى جێبەجێی کردوون. دواى دەرکردن و بڵاوکردنەوھى ئەو

کاسیتە، ئەم جارە لەگەڵ تیپێکى ھۆلەنداى بەناوى ئیکس دەردەکەون، لەو ماوھەشدا ئەو تیپە چالاکە بەشداری چەندان کۆنسێرت و فیسٹیڤال دەکات و لە زۆریەى ھەرە زۆرى ولاتانى ئەوروپا مێھرەجان و چالاکیی ھونەری و سیاسى دەکەن. لە سالی ۱۹۸۵ تا سالی ۱۹۹۱ کۆنسۆرڤاتۆریۆم کە لە ھۆلەندا بەرزترین خۆپەندى پراکتیکى مۆسیقایە، بەسەرکەوتووی تەواو دەکات، دواى ئەو خۆپەندە، لە سالی ۱۹۹۲-و تا کۆتایی سالی ۲۰۱۶ وەک مامۆستا لە قوتابخانەى کە ھۆلەندى دامەزراوە و لە چەندان قوتابخانەى ئەوئ وانەى ھونەری گوتوووە. * ئەندامى سەندیکای ھونەرمەندانى عێراق بوو، لە سالی ۱۹۸۱-و تا سالی ۱۹۸۲ کە چوووەتە دەرەو، لە سلیمانى ئەندامى دەستەى بەپێوەبەرى سەندیکای ھونەرمەندان - لقى سلیمانى بوو. لە دەردەوھى ولات، سالی ۱۹۸۳ کاسیتێک بۆ (دەلال) گۆرانیبێژى کوردی باکوور لە ئەلمانیا دەردەکات کە ھەموو کارەکانى ئەو کاسیتە، لە ئامادە و دابەشکردنى نامدار قەرەداغى بوو. سالی ۱۹۸۶ لە کەندا کاسیتێکى بۆ نوورى مام برايم دەرکردوو کە ھەموو کارەکانى ئەو کاسیتە، لە ئامادە و دابەشکردنى خۆى بوو، یەکیک لە گۆرانییەکانى ئەم کاسیتە شیعەر و ئاوازی خۆى بوو. سالی ۱۹۸۸ بەبۆنەى کیمیاپارانى ھەلەبجەو سەمفۆنیای ھەلەبجەى داناو، کە ئاواز و دابەشکردنەکەى ھەرى خۆى بوو، لە تیپی سەمفۆنیای پوچیتى - ھۆلەندا سالی ۱۹۸۸ پێشکەش کراو، دواتر کۆپالى (ئازیز چاوەکەم) و کۆپالى (گیانى شیرین) لە ھەلبەستى خۆى و فۆلکلۆر، ئاواز و دابەشکردنى خۆى، لە پێگەى تیپی کۆپالى ھەفرسوم کۆنسرفا تۆریۆم پێشکەش کراو.

* كارە ھونەرىيەكانى ھونەرمەند نامدار قەرەداغى
 لە دەرەۋەى ۋلات زۆن، لەوانە: لە ۲۰۰۵،
 سەرچەم كارە ھونەرىيەكانى كۆنسىرتىكى ھونەرىي
 تىپى ھونەرى نامۇ لە ھۆلەندا دەرگىتە ئەستۋى
 خۇى، كۆنسىرتى ۲۰۰۷/۱۰/۷ لە ھۆلەندا، كە
 برىتى بوو لە پارچە مۇسقىي ئاۋىزان، ئاواز و
 دابەشكىردى خۇى و ئۆركىستى سەمفونى ھەۋايى
 فىلىس كراخت پادەپەپىنى. گۆرانى (بۆ بىدەنگى)،
 پارچە مۇسقىي چەمى پىزان، ئاۋازى ھەسەنى
 نەى و ئامادە و دابەشكىردى نامدار قەرەداغى،
 ھەروەھا پىشكەشكىردى سىروودى نىشتىمانى
 ھۆلەندى و كوردى كە ئۆركىستى فىلىس كراخت
 لەگەل تىپى مۇسقىي نامۇ پىكەۋە پىشكەشيان
 كىردوۋە، ئەۋەش لە ئامادە و دابەشكىردى نامدار
 قەرەداغى بوو. پىشكەشكىردى گۆرانى (ھەى
 بىنن بىنن) كە شىعر و ئاۋازى فۆلكلور، لە
 ئامادە و دابەشكىردى نامدار قەرەداغى، تارا
 پەسۋول و نىياز شەيدا گوتوۋيانە، ھەروەسا
 سەمفونىي ھەلەبجە لەگەل تىپى ئۆركىستى
 فىلىس كراخت، ئامادە و دابەشكىردى خۇى بوو.
 * كۆنسىرتى ۲۰۰۹/۱۰/۱۰ لە ھۆلەندا، (۸)
 بەرھەمى ھونەرى لەخۇى گرتوۋە، لە ھۆلى
 ستاندس خەۋر زال لايدىن پىشكەش كراۋە كە
 برىتى بوو لە گۆرانى و سىروودى نىشتىمانى
 لەوانە: سىروودى نىشتىمانى ئەى پەقىب و
 سىروودى نىشتىمانى ھۆلەندى بە جيا و پىكەۋە،
 گۆرانى ئەستىرە نەكوژاۋەكان (پەيمان عومەر)،
 گۆرانى (ۋەرە قورىبان)، (ناسرى پەزى)،
 كۆرسى لىنگوا مىوزىكا، گۆرانى (شىرىن
 ھەر لامە)، (نىياز شەيدا)، گۆرانى (شەش
 پەپولەكە)، (دلىيا پەزى)، كۆپالى لىنگوا
 مىوزىكا (گەشتىك بە گۆرانىيەكانى شەمال
 سائىب)دا، (گەشتىك بە گۆرانىيەكانى عوسمان

عەلى)دا، (دەشتى كەلھوپى)، گەشتىك بە
 ئاۋازە پەسەنەكاندا، (ناسرى پەزى)، سەرچەم
 ئەو گۆرانى و سىروودە نىشتىمانىيە لەلايەن تىپى
 ئۆركىستى لايدىن سەمفونىيە و كۆپالى لىنگوا
 مىوزىكا، لە ئاۋاز و ئامادە و دابەشكىردى
 نامدار عومەر قەرەداغى بوون.

* دىسان كۆنسىرتى ۲۰۱۲/۱۱/۲۴، لە ھۆلى
 ستاندس خەۋر زال لايدىن لە ھۆلەندا پىشكەش
 كراۋە، لە كارە ھونەرىيەكانى گۆرانى (ناكامى)،
 وتنى (ئونا سىنتىنا)، ئۆركىستى رايىن لاند
 سەمفونى ئۆركىست، گۆرانى (من ھەم)، وتنى
 (نەجمەدىن غولامى)، ئۆركىستى بىگ بىند
 ئوخست خەيست، كۆپالى كەنتىيەمۇ دىللىفت.
 پارچە مۇسقىي بىسنىۋەر، ئاۋازى پۇستىنى،
 مۇزارت، ئەنۋەر قەرەداغى، نامدار عومەر
 قەرەداغى پىكى خستوۋە و لە يەكى داۋە و
 دابەشى كىردوۋە و بە ھارمۇنى كىردوۋە. گۆرانى
 (ئامان مىم گورجى)، وتنى (پەيوەند جاف)،
 ئۆركىستى رايىن لاند سەمفونى ئۆركىست و كۆپالى
 مۆلتى كۆلتى كۆر پۆتەردام. تۆپەپىتى (گولى
 خويىناۋى)، ئاۋازى پەفىق چالاك، ئۆركىستى
 رايىن لاند سەمفونى ئۆركىست و كۆپالى مۆلتى
 كۆلتى كۆر پۆتەردام كە سەرچەم ئەو كارانە
 نامدار قەرەداغى سەرپەرىشتى و ئامادە و
 دابەشى كىردوۋە. كۆنسىرتى ۲۰۱۳/۱۱/۲۴،
 گۆرانى (گەشتى ھەورامان)، وتنى كۆپالى
 كەنتىيەمۇ دىللىفت، ئۆركىستى نامۇ لە ھۆلەندا.
 گۆرانى (زەماۋەندە)، وتنى (پەيوەند جاف)،
 لەگەل ئۆركىستى بىگ بىند ئوخست خەيست
 و كۆپالى كەنتىيەمۇ دىللىفت. گۆرانى (شىرىن)،
 وتنى شاخەۋان و ولىسا شان ئارند. ئۆركىست
 بىگ بىند ئوخست خەيست و كۆپالى كەنتىيەمۇ
 دىللىفت.

* لەو دورودو، لە دەرەوێ وڵاتیش پێشمەرگەى
لەبیر نهکردوو و دلى لەلايان بوو، بۆيە کۆنسىرتى
پۆڤى ۲۰۱۶/۳/۵ بۆ پشنگيرى پێشمەرگە لە شەپى
دژ بە داعش تەرخان کردوو، ئۆرکيست بىگ
ببند ئوخست خەيست و کۆپالى فۆکال ئەنسەمبلە
ئەلەخريا، گۆرانى (ئالپۆش)، لە شيعرى ئەحمەد
محەمەدە کە بۆ پێشمەرگەى نووسيوو و بە تايبەتى
داووبەتى بە ئەوان، وەتنى مارتين فان ئۆس و ئيلن
شان ئۆس، لەگەڵ پێشکەشکردنى سروودەکانى
(ئەى شەهيدان، ئەى پەقيب، مەن پێشمەرگەى
کوردستانم، وا وەتەن خەمليو، خۆشم ئەوێ
وڵاتەکم، خوايە وەتەن ئاواکەى)، کە سەرجمەى
ئەو گۆرانى و سروودانە لە ئامادە و دابەشکردنى
نامدار قەرەداغى بوون، کە ئەمە دوا کۆنسىرتى
بوو لە ئەوروپا پێشکەشى کردبێ، دواتر
گەراوەتەو کوردستان و دريژەى بەکار و چالاکيە
هونەريە جياواز و تايبەتەکانى خۆى داو.

* لەگەڵ گەراوەى بۆ کوردستان، لە کۆتايى سالى
۲۰۱۶، لە شارى سليمانى فيرگەيەک دادەمەزرينى و
ناوى دەنى (فيرگەى نامدار قەرەداغى بۆ فيرکردنى
مۆسيقا) کە بە فەرمى لە ۲۰۱۷/۲/۴ کراوەتەو.
ئەم فيرگەيە چەندان چالاكى بۆ منداڵپاريزى
کوردستان و کەمپى عەريەت و نەخۆشخانەى هيو
پێشکەش دەکات، فيرگەيە بيجگە لە سليمانى،
دەيان کۆنسىرتى هونەريى پەسەنى کوردى لە شار و
شارۆچکەکانى کوردستان ساز کردوو لەوانە: هەولير،
دەوک، هەلەبجە، دەربەنديخان، چەمچەمال، قەرەداغ،
هەروەها ئەم فيرگەيە لە زۆر چالاکيى هونەرى و لە
بۆنەى نەتەوەيى و نيشتمانى و جيهانيدا بەشداری
کردوو و بەلايف لە زۆر کەنالى تەلەفزيونى بەرنامەى
پێشکەش کردوو و تا ئیستا لەسەر ئەو کار و
چالاکيى و بەرنامانەى بەردەوام بوو.

* لەمێژە وەک هونەرمەنديک شوين پيى کار و

چالاکيە هونەريەکانى ئەم هونەرمەندەم هەلگرتوو
و ئاگادارى نيشەکانى هەم، دواى سالى ۲۰۱۶ کە
بە يەكجارى گەرايەو کوردستان و لە سليمانى
گيرسايەو و فيرگەيەكى بە ناوى خۆيەو دانا،
لەوساو و يستوومە هەليک بدۆزمەو و گفتوگۆيەكى
تيروتەسەلى لەگەڵدا ساز بکەم و ئەو ميژوو پپ
لە سەرورى و چالاكى و بەخششە زۆرە بەسەر
بکەمەو، ئەو بوو سالى پار توانيم ئەو ئەرکە
پۆژنامەوانىيە لە شارى سليمانى بەجئ بگەيەنم و
لە هەشپەيئينيى بەرفراواندا بەسەرى بکەمەو، با
بە يەكەو گەشتيک بکەين و سەريک بەناو ئەو
ويستگانهدا دابگرين و ئەو خەرمانە دەوڵەمەندەى
شەنوکەو بکەين.

پامان: ئەم ھاتوچوونەى ناسرى پەزازی، كە گەپایەو ئىران و جارىكى دى ھاتەو سلیمانى، ئاسایی بوو؟

نامدار قەرەداغى: نا، ئاسایی نەبوو، بە قاچاغ دەپۆیشتەو، سالاری برام و ھەمەى ئاسنگەر گەياندىان و تا لای بیارەیان برد، لەوێو بە قاچاخى دەریان کرد، ناسرى پەزازی دووھم جاری بوو بگەپتەو، جارىكى دى ھەوالی نارد كە دەمەوئ بگەپتەو، ئەو بوو گەپایەو، پاش ماوہیەك مەزىيە بە دلنیاى كچیيەو ھاتن، دلنیا تەمەنى يەك سال بوو، ھىشتا نەبوو بو بە يەك سال.

پامان: ئەم جارە لە مالى كئ دابەزین؟ نامدار قەرەداغى: ھەميسان ھەرسىكيان ھاتنەو مالى ئیمە، ھەمان شت قەرەبالغیەكە لە مالى ئیمەدا دروست بوو، ئەم جارە كە ناسرى پەزازی ھاتەو، سالاری برام بردى بۆ لای ەلى مەردان لە بەغدا، چوو بۆ ھەولێر و لەگەل ھەمە جەزادا شریتیکیان تۆمار کرد، شریتەكە دەبوایە بۆ نەبوایەتەو، بەلام بۆبوو، من دەزانم چۆن بۆبوو.

پامان: كاسیته تۆماركراو كەى ھەولێر، سیاسى بوو تا بۆ نەكریتهو؟

نامدار قەرەداغى: نەخیر، سیاسى نەبوو، كاسیتهك بوو ناسرى پەزازی دەچى بۆ مالى ھەمە جەزا، ئەویش بۆ ئەو ھەوە مۆسیقاژەنى ھەولێرى بۆ كۆ دەكاتەو، چونكە ھەز دەكات بۆ خۆیان یادگار ییەکیان بە تۆماركراوى ھەبى، لەوانە مۆسیقاژەن چەتۆ نەورۆز و ئەو موزیکژەنە گریگانەى ھەولێرى بۆ كۆ دەكاتەو، میکروفونیک، دووانیان ھەیە، بەسەر خۆیاندا دابەشى دەكەن و گۆرانى تۆمار دەكەن، شتەكە زۆر خۆش بوو، دەنگى ھەمە جەزا تۆزیک لەو ھەى ناسرى پەزازی

كۆتر دیتە بەرگوئ، چونكە میکروفونەكە زیاتر لە بەردەمى ئەو بوو.

پامان: ئەو كاسیته بۆ یادگارى، یان بۆكردنەو بوو؟

نامدار قەرەداغى: ئەم كاسیته بۆ ئەو نەبوو بۆبۆیتەو، بەلام بۆبوو، ھەمە جەزا خۆى وای گوت، ئیتەر كە بۆبوو، كاتیكم زانى ھات بۆ لام، كردى بە بۆلەبۆل، گوتى ئەو كئ بۆلوى كردووتەو؟ گوتم من ئاگام لە بۆبوونەو ى نییە. چوین لیکۆلینەو مان کرد، دۆزیمانەو چۆن بۆبوو، من ناوہكەى نالیم، بەلام چۆنەتى بۆبوونەو كەى زانرا، ئیتەر ھەمە جەزا دلنیا بوو كە ئەمە چۆن بۆبوو، چونكە ئەو ئەم كارەى زۆر پئ ناخۆش بوو.

پامان: بە نییەتیکى پاك بۆلیان كردبوو، یان مەبەستیکیان لە پشت ئەو كارەیانەو ھەبوو؟

نامدار قەرەداغى: ئەو ھەى لای من ناشكرا بئ، نییەتەكە ھەرچیەك بئ، دەبوایە بۆ نەبۆیتەو، بەلام بۆبوو، خەلكیش لە تۆماركەكاندا پارەیان پئ پەیدا دەكرد. دووھم جار كە ناسرى پەزازی ھاتەو، لەگەل سالاری برامدا بیرمان لەو كەردەو و گوتمان ئیمە ھەر كاتى بۆ تەلەفزیۆنى بەغدا دەچین، یان كە بەرھەمێك لە كەركوك پیشكەش دەكەین، بەحال بۆنى كوردایەتى لئ بئ، یان بەدلیان نەبئ، كارەكانمان پەت دەكرێنەو، باشە بۆ بە نھینى كۆمەلێك سروود و بەرھەمى كوردایەتى و نیشتمانپەرەرى بە ناسرى پەزازی تۆمار نەكەین؟ ئەو كەسیكە پەگەزنامەى ئێرانىيە، بە جۆرێك بۆلوى بكەینەو كەس نەزانئ كارەكە لێرە كراو، كاتیك بۆلوى بكەینەو كە خۆى لێرە نەبئ، كە بیروكەكەمان



سلیمانی، ھۆلی چالاکی قوتابخانەکان، (بېشکەشکردنی چالاکی سالانەى ھونەر و وێژەى کوردی)، ۲۵ - ۹ تا ۶ - ۱۰ / ۱۹۷۶.

لە راستەو: قادر دیلان، عیزەت ئەحمەد.

دەتوانی کۆرسیش بێ، ھەرچەندە سالاری برام قەت گۆرانییژ نەبوو، لە کۆرسیشدا بەشداری نەکردوو، بەلام دەتوانی شتێ بە شتێ بکات، لەگەڵ ئەوەش لەوانەى ئەمە بەس نەبێ، ئێمە دەمانەوێ سروود بێ، بۆیە لە تیپى مەولەوی بیرم لێ کردووە، گۆرانییژەکانم ھێنایە بەرچاوم کە کێ ژۆر متمانەم پێیەتى، دووان سیانیکیانم ھەلبژارد، بەوانیش و بەمانەشم گوت و کردمانە نھێنى، لەگەڵ م. عارف عەبدوللا و سالاری برام و ھەمەى ئاسنگەر و فەرەیدوون فەرەج مەحمود و مەھمەد سەعید جەمال و کاوھ قەرەداغى بریارمان دا لە تیپى مەولەوی تۆماریان نەکەین، بە تۆمارکەرى ئەویش نەیکەین.

پامان: بۆ ئەوەى ئاشکرا نەبن، چونکە نەتوانیستوو لە تیپى مەولەوی کەس پێى بزانی؟

نامدار قەرەداغى: بەلێ، ئەوانەى وەک کۆرس، یان کاری چاودێرى و تەکنیکی بەشدارییان کرد ئەمانە بوون: سالار و (شۆپش)ى برام، فەرەیدوون فەرەج مەحمود، مەھمەد سەعید جەمال، ئیبراھیم ھەمەى ئاسنگەر، عارف عەبدوللا، کاوھ قەرەداغى. چونکە خۆم لەوێ مامۆستا بووم و

پێى پاگەیاندا، ژۆرى پێ خۆش بوو. پامان: لە تۆمارکردنى بەرھەمەکانى ئەودا، ئێوە دەتانتوانى بە حکوومەت بڵێن مەبەستى لە کوردی ئەو دیوھ.

نامدار قەرەداغى: بەلێ، (ناسرى پەزازی)یش بیرۆکەکەى ژۆر بەدڵ بوو، لەگەڵی پێک کەوتم، پاشان بە خۆم گوت چۆن ئەو سروود و کارانە تۆمار بکەم، بیرم لەو کردووە ئەمە ژۆر مەترسیدارە، ئێمە لە تیپى مۆسیقای مەولەوی ستۆدیۆمان ھەبوو، نەدەکرا ئەو کارە لە تیپى مۆسیقای مەولەوی بکەین، لە سەدا سەدیش متمانەم بە ھەموویان نەبوو، بیرم لەو کردووە کە من تیپى منداڵانى بێخوڤم ھەیە، زیاد لە چل پەنجا منداڵم لەلایە کە ژەنیاری ژۆر چاکى تێدايە، گوتم با من لەم چل پەنجا منداڵە، دە دوازدەھەکیان ھەلبژێرم، کە ژەنیان باش بێ و متمانەشم پێیان بێ، لەناو ئەوانەدا دە دوازدە منداڵم ھەلبژارد.

پامان: پێویستە ناوی ئەو منداڵە بەرھەدارانە ببەیت و بۆ میژوو تۆمار بکړین.

نامدار قەرەداغى: ناوی منداڵە بەشداریبووکان: ئالان عارف، جووتیار عەلى بۆسکانى، کارزان قەرەداغى، ئەردەلان کەمال عیزەت، بەیاد مەھمەدئەمین، دارا ھەمەشەریف، پەيجۆر عەلى شەونم، باکو عەلى شەونم، شێرکو کەرىم، پێتوار فائىق، جەبار مەھمەد شەریف، نەبەز نەسرەددین. پامان: بۆ تۆمارکردنى سروود و گۆرانىیە نیشتمانىیەکان پێویست بە کۆرس ھەبوو، ئەو لایەنە گرنگەت چۆن چارەسەر کرد؟

نامدار قەرەداغى: بەلێ، من پێویستم بە کۆرس بوو، ئەوانەى وەک کۆرس، یان کاری چاودێرى و تەکنیکی بەشدارییان کرد ئەمانە بوون: (شۆپش)ى برام ھەم کەمانچەژەنە و ھەم

ناوی تیپی مندالانی بیخودم لی ناوه، له دهرهوه ژوریکم هلبژارد، نهگه که سیک بیته ناوهوهی قوتابخانه که ش ناگای له دهرهوه نییه، له حه وشه که دوو ژوروی تیدا بوو، ژوریکم لی هلبژارد و گوت نه میان باشته، حه وشه یه کی گه وره بوو، مندالان یه کی به تانییه کیان هینا و به به تانی ژوروه که مان داکوتا و گرتمان.

پامان: بهو چلهی هاوینه، به تانیتان له ژوروه که داکوتابوو؟

نامدار قهره داغی: به لی، تۆمار که ره که ی (حه مه ی ئاسنگه) یشمان دانا که تۆمار که ریکی گرۆندیکی مه بوو، میکرو فۆنیکیشی له گه ل بوو، که لایه کیشی باش ئیشی نه ده کرد، هاتم له گه ل (ناسری په زانی)، (۱۱) سروود و گورانی نیشتمانیمان هلبژارد، موسیقام بۆ هه مووی دانا، نه مانه م هه له ماله وه بۆ دابه ش کرد، پیش چوونمان بۆ نه و ژوروه، به بی ناسری په زانی، نه مانه م له ژوروی ئاساییدا به مندالان له بهر کرد، به بی تیکست هه مووم پی له بهر کردن، دواتر چوینه ناو ستۆدیوه، ناسری په زانی هات و له ده ری خه لکمان بۆ چاودی ری دانا و ده ستمان به تۆمار کردن کرد، به چه ند پۆژیک توانیمان هه مووی تۆمار بکه یین.

پامان: تا کۆتایی ئیشه کانتان، هیچ که سیک بهو کاره ی ئیوه ی نه زانی؟

نامدار قهره داغی: له کاتی خه ری کبوونمان به تۆمار کردنه که وه، چه ند جاریکه و چه ند پۆژیک من بۆ تیپی مه وله وی نه ده چووم، نه و نه چوونه م بۆ هه ندیکیان بوویوه جیی پرسیار، که بۆچی من له تیپ دیار نیم، بۆچی مه وله وی وا چۆله، یه کی که له هاو پیکانمان که ئیمه متمانیه ی له سه تاسه تمان پی نه بوو، ده بینئ ئیمه له مه وله وی نین، نه ویش هه ده گه پی و ئیمه نادۆزیته وه،

دی چاودی ریمان ده کات، له قوتابخانه ی بیخود، له ده رگای سه ره کییه وه چا و لی ده کات داخراوه و هیچ شتیک دیار نییه، هیچ ده نگیک نییه، دیته ده رگا که ی نه ولاوه، له ویوه هه ر چاودی ری ده کات، پیمان زانی که مله قوته یه تی، گوتمان شتیک ده زانی و خه به ری هه یه، هات بۆ ژوروه وه، سه یه ره، هه ر مله قوته یه تی، گوتم حه تمه ن ئیمه ی بینیه.

پامان: هه ر به پاستی ئیوه ی دیبوو، یان گومانیک بوو له لاتان دروست بوویوو؟

نامدار قهره داغی: گومان نه بوو، چونکه دوا ی نه وه ری ک چووم ده رگام لی کرده وه، پی م گوت فهرموو؟ گوتی نه وه ئیوه له کوین؟ گوتم پیویست ناکا تو نه مه بکه ی و چاودی ریمان بکه ی، ئیمه ئیشی خۆمان هه یه و من سه رقالم، نه وه نده زۆر نییه من بۆ تیپی مه وله وی هاتووم، مانگ نییه، دوو حه فته نییه که هاتم نه وئ. پامان: که ئیوه ی دۆزییه وه هاته ژوروه وه،

یان هه ر له ده رگا وه به پیت کرد؟ نامدار قهره داغی: برده مه ژوروه وه، مه به ستم بوو دۆخه که به چاوی خۆی بیینی، گوتم ئیمه خه ری کی ئیشیک واین و لی ره ش نا پۆیت. پیویستمان به کۆرس بوو، له کۆرسه که شتیکم پی گوت، نه و جا پی م گوت ده ی برۆ خوا حافیزت بی. له دلای خۆمدا گوتم گریمان نه گه ر له سه تا ده ش نیازی بی خه به رمان لی بدات، نه وه خۆشی له گه لمان بووه و به شیکه له ئیشه که.

پامان: بیجگه له چاودی ریکردنی نه و که سه و مله قوته کردنی، هیچ گرفتیک دی بۆ تۆمار کردنی سرووده کان هاته پیش؟

نامدار قهره داغی: جاریک دی که په ره سیلکه یه ک خۆی کرد به ژورودا، هه ر مندال بوو ده یقیژاند

و پای دهکرد، ئەم پەرەسێلکە یە چۆن خۆی کرد بە ژوورە وەدا؟ دنیا ئەوە نە گەرم بوو، بە فانیلە ی عەلاگە وە مۆسیقا مان لێ دەدا، مەوا لە ژوورە کە نەما، چونکە چلە ی ھاوینە و ژوورە کە لە دەرە وە یە و بە بەتانی گیراوە، پەنجەرەش داخراوە. بەم شێوە یە تۆمارمان کردن.

پامان: دوا جار تۆمارکردنی سروود و گۆرانییە نیشتمانییەکان بەو شێوە بوون کە خۆت ویستت؟ نامدار قەرەداغی: مەقامەکان و پیشەکی (من پیشمەرگە ی کوردستان) م سالاری برام نووسیوە، لە سروودی ئە ی شەهیدان، ناوی شەهیدەکانی کوردی دیوی ئێرانمان تێکرد، بۆ ئەوە ی نەلێن ئەم کارانە لە کوردستانی

لای خۆمان کراوە، ئیدی یەک دوو ناوی شەهیدی خۆشمان تێکرد، بەم جۆرە تێکەلمان کردن، بۆ ئەوە ی گومانمان نەیتە سەر، ئەگەر بمانگوتایە ئەنوەری مەجید ئامێر و کەلوپەلی مۆسیقای کاسیتی یە کەمدا ھاوکارمان نەبوو، سولتان، ئەو کاتە زیاتر گومانمان لێ دەکرا، یەک دنیا ناوی شەهیدەکانی ئێرانمان تێکرد، کە

ناسری پەزازی باش دەیناسین، لە شریتەکاندا ناوەکان ماون. ئەوانە مان کرد.

پامان: چۆن کاسیتە تۆمارکراوە کە تان بلۆکەرە وە، ئاخەر ئەم کارەش گرنگە؟

نامدار قەرەداغی: دواتر بەدزییە وە ژۆر دانەم لەبەر گرتە وە، تۆمارکەرم بڕدە ماله وە و بە کاسیت نوسخەم لێ زیاد کرد. دایرە ی ئەمن ناسری پەزازی بانگ کردبوو کە دەبێ بچێ بۆ تەلەفزیۆن تۆماریان بکا. هات لای ئیمە باسی کرد. پێمان گوت شتی وا نەکە ی، ویستیان ئیشی خۆیان ی پێ بکەن، ئیدی قەپاغی شریتەکانمان دەرھێنا و بە پووتی هێشتمانە وە،

بەمەش بچوو ک بوو وە، بەکرە کە مان هەلکەرە وە، ئەوجا قەپاغە کە نمان لێ کردە وە و شاردمانە وە. پامان: گۆتم چۆن کاسیتە کە تان بەناو خەلکیدا بلۆکەرە وە؟

نامدار قەرەداغی: لە پێگە ی پێکخستنی ناوخوا، بەدزییە وە ناردمان بۆ دەرە وە و بە هەندیک شوێندا بلۆمان کردنە وە، بەبێ ئەوە ی کەس پێ بزانی، خۆشمان تۆمارکە مان هەبوو، بەلام لای ئیمە نەبوو، بەم جۆرە بلۆمان کردە وە، ئەوە بوو بە هەر چوار پارچە کە دا بلۆیو وە وە، دوا ی ئەوە شریتی دوو مەقامات بوو، زۆریان لە مائی حەمە ی ئاسنگەر لە گەل گۆران برایم خەیات تۆمارمان کردن، کە ئەویش لە گەلمان کە مانچە ی لێ دا.

پامان: گۆران ئیبراھیم خەیات وە ک موزیکژەنی ک لە تیپە کە تاندا سلیمانی کە هەبوو ی، ئەو ھاوکار تان بوو؟

نامدار قەرەداغی: لە تۆمارکردنی تۆمارگە یە ی من بوو کە ئەو بە هیچ جۆرێک بە وە یانی نەزانیو.

پامان: ئە ی لە گەل تیپە کە تان، تیپی مۆسیقای مەولەوی ھاوکار تان نەبوو؟ نامدار قەرەداغی: نەخیر، نە لە کۆمەلای هونەر و ویژە ی کوردی، نە لە گەل تیپی مەولەوی، گۆران ئیبراھیم خەیات ئەندامێکی پەسمی ئیمە نەبوو.

پامان: دیارە کە ی ویستووتانە و ئیشتان پێی بوو، ناردووتانە بە داویدا و ھاوکاری کردوون؟ نامدار قەرەداغی: بەلێ، کە ی ویستبێتمان هاتوو، هەندیک جار وە ک موزیکژەنی ک لە گەلماندا ھاوکار بوو.

پامان: ئەوە ئیستا لە کوێ، کەوتە کوێ وە؟ نامدار قەرەداغی: لە ولاتی (دانمارک) ه.



سليمانى، شەقامى پېرەمپىرد، ۱۹۷۸، تۆمارگاي كانياو،
دووكانى فرۆشتنى ئامپىر و كەلوپەلى مۇسقىقا.

باشى پىيە، ھەم كەسىكى بەرپەشتە .
پامان: (ئالان عارف) یش لەو جۆرە كەسانە يە .
نامدار قەرەداغى: ئالان عارف، ھونەرماندىكى
گەرەپە، كەمانچەژەنكى چاكە، دابەشكەرىكى
چاكى مۇسقىقا، جىگەى شانازىيە، كۆمەلىك
لە قوتابىيەكانم شانازىيان پىوۋە دەكەم، كە
من مامۇستايانم، يان من ئەلف و بىيى مۇسقىقام
فېر كىردوون، ئەوانىش خوا ھەلناگرى، زۆرەيان
پى دەزانن، يەككىك لەوانە ئالان عارف، نىاز
نوورى، جەزاي ساز، كارزان قەرەداغى، كە
خوشكەزاي خۆمە .
پامان: ئەگەر ناوى دى ماون، پىم خۆشە
ناوى ھەموويان بلىيى .
نامدار قەرەداغى: لاوك لەتيف، يەككىكە لە
موزىكژەنە ھەرە بەرزەكانى كورد .
پامان: ناوى ئەوانە بلىيى كە بەھرەدارن و
لەسەر دەستى تۆ پىگەييون؟
نامدار قەرەداغى: ئەوانەى ناوم ھىنان زۆر
بەناوبانگن، نەوزاد حاجى ھەيە، ئەويش يەككىكە
لە ناو ھەرە ناودارەكان، نىاز نوورى، نەقىيى
سەندىكاي ھونەرماندەنە، لە تىپى سەمقۇنى و لە
ئۆركىستراى سلىمانىيە، بەرپوۋەبەرى ئۆركىستراكەيە

پامان: بۆچى لە ھىچ شوپىنك ديار نىيە،
سالانىكى زۆرە لەگەل ھىچ تىپىكى موزىك
نابىنرى؟

نامدار قەرەداغى: لە ئاھەنگ و لە گۆرانىيەكانى
ھەمە جەزادا، ھەندىك ئىشى بۆ ھەمە جەزا
كرد، من لە ھۆلەندا بە تىپى سەمقۇنىاي
كۆرالى ھۆلەندا كۆنسېرتىكى گەرەم ساز
كرد، يەككىك لە كۆنسېرتەكان يادى ھونەرماندە
گەرەكان بوو، كە (برايمى خەيات) یشى تىدا
بوو، بەوم گوت بىت دەورى خۆى بىيىنيت، ئەو
بوو ھات، كەمانچەى لى دا، تەقسىمىكى (بۆ
پەنجەرۆت كىردم) ى كرد، بۆ نمونە ئەم جۆرە
چالاكىيانەى ھەيە .

پامان: بەلام بەردەوام نىيە، پچرچر و ناو بە
ناو ئىش دەكات؟

نامدار قەرەداغى: لە ئەوروپايە، لەوئى كۆبوونەوھى
ھونەرماندان كاريكى ئاسان نىيە .

پامان: بەلام ژەنيارىكى لىھاتوۋە .
نامدار قەرەداغى: كەسىكە خاۋەن توانايى و
بەھرە و پەشتە .

پامان: بەلاى منىشەوۋە پەشتى كەسەكە لايەنكى
زۆر گرنگە، ئەو لە ھەموو شتىك گرنگرە .

نامدار قەرەداغى: لەلاى ئىمە كە گۆرانىيەكان
بۆ فېرگەكەمان دىن، بە سەرۆكى كۆمەلەى
تىپى مىللى دەلىم، من گۆرانىيەكى مىللىم
پىويستە، بۆ نمونە بە جەزاي سازم گوتوۋە،
كە قوتابى خۆم بوو، پىش ئەو گوتوۋمە
من گۆرانىيەكى مىللىم بۆ فلان كار پىويستە،
پىش ئەوھى دەنگى خۆش بى، پىش ئەوھى
بەناوبانگ بى، دەبى بەرپەشت بى، ديارە ئەو
كەسەى بۆى نارىدووم، رىك ئاوا بوو، ئەمە
لاى ئىمە زۆر زۆر گرنگە، ئەوجا گۆران برايم
خەيات يەككىكە لەوانە، كە ھەم ھونەرلىكى

و لەوئى ژەنياره، (ئالان عارف) يىشم باس كرد.
پامان: ئەى عەبدوللە جەمال سەگرمە (ع. ج. سەگرمە)، جى پەنجە و كارىگەرى تۆى بەسەرەو
نييه؟

نامدار قەرەداغى: ع. ج. سەگرمە پېۋەندى بە
ئىمەو نەبوو، ئەو كاتى من نەبوو، بۆيە
قوتابى من نەبوو، بەلام كاتىك لە نەو دەكاندا
بەسەردان گەپاومەتەو، ئەوم بينىو. كاتى
خۆى لە كوردسات بەپېۋەبەرى بەشى مۇسقىقا
بوو، سەرم لى داو، ئەمەش ھەر مېژوو ئەگەر
بيگېرەو.

پامان: بۇ نا؟ بيگېرەو.

نامدار قەرەداغى: ويستان لە سلىمانى لەگەل
عەبدوللە سەگرمە، پېكەو كولېژى ھونەر -
بەشى مۇسقىقا بکەينەو، داواى ئەو ەم لى كرا،
منىش ئىشى تىدا بکەم، من گەپامەو ھۆلەندا،
بېوانامەكەم كە لە ئەوروپا تەواوم كرىبوو، ەرم
گىپا و پىرۇگرامى خويندىنى ئەو ەم لەگەل خۆم
ھىتايەو، كە چۆنە و چۆن نييه، بىرۆكە و
بىرۇپاى خۆم لەگەل عەبدوللە سەگرمە و ئەواندا
باس كرد، چووين بۇ لای سەركى زانكو، وابزانم
د. كەمال بوو.

پامان: ئەو كاتە د. كەمال خۆشناو، يان د.
كەمال خەيات سەركى زانكو سلىمانى بوو؟
نامدار قەرەداغى: د. كەمال خۆشناو سەركى
زانكو بوو، لەگەل عەبدوللە جەمال سەگرمە و
پاگرى كولېژى ھونەر چووين بۇ لای.

پامان: ئەو كاتە ھونەرمەندەلى جۆلا لە
پاگرايەتتى كولېژى ھونەرە جوانەكان بوو؟
نامدار قەرەداغى: بەلى، ەلى جۆلا جىگرى
پاگر بوو، خزمىكى خۆم پاگر بوو، ئىستا
ناوەكەيم بىر چووەتەو.

پامان: دوكتۇر كوردۆ ەلى بوو؟

نامدار قەرەداغى: بەلى، د. كوردۆ ەلى بوو.
پامان: ئەو ناوى تەواوى خۆى (سەرەو
مەمەد ئەمىن) ە.

نامدار قەرەداغى: ئەو جانا ئەو خزمە، لەگەل
كوردۆ ەلى چووم، عەبدوللە سەگرمەمان
لەگەلدا بوو، بەلگەنامەكانم پىشكەش كرد، د.
كەمال خۆشناو گوتى زۆر چاكە، پوى كرىدە
كوردۆ ەلى و پى گوت ئەها خويندىنى ئەمان
چۆنە، سەيرى چى و چى تىدايە، دەبى ئىمەش
بۇ كولېژى ھونەر واكەين.

پامان: ديارە پىرۇگرامى خويندىنى ھۆلەنداي
زۆر بە دل بوو؟

نامدار قەرەداغى: زۆرىش بە دلى بوو، گوتى
سەيرى ئەمانە چىيان خويندو، گوتىشى ئەم
بېوانامەيەى تۆ لىرە ماستەرە، ئىمە زۆر زۆرمان
پى خۆشە لەگەلماندا كار بکەى، يەكسەر
گوتى بىرۇ خانوويەك بگرە بۇ ئەو ەى كولېژەكە
بکەينەو.

پامان: بىپار بوو تۆ چ وانەيك لەوئى بلىتەو؟
نامدار قەرەداغى: لەگەل عەبدوللە جەمال
سەگرمە باسى ئەو ەمان كرد، ئەو گوتى تۆ
دەتوانى چى بلىتەو؟ گوتەم من دەتوانم
زۆرىەى وانەكان بلىتەو، بەلام ناتوانم وانەى
پيانۆ بلىتەو، جگە لەو ە پىم گوت ھارمۆنى و
چى وانەى دى دەلىتى، من دەتوانم بيانلىتەو.

پامان: گوتيان تۆ بىرۇ خانوويەك بگرە؟

نامدار قەرەداغى: بەلى، گوتيان ەزار دىنارت
دەدەينى، ئەگەر پارەى كرىكە زۆتر بىت،
دەبى خۆت بىدەى، موچەكەشت ئەو ەندەيە،
بىرە پارەيەك بوو، من لەو ەانەدا لە ھۆلەندا
مامۇستا بووم و خىزانم ەيە، لىكم دايەو ئەو
پارەيە لىرە بەشى خۆم ناكە، ئەى مال و مندالم
لەوئى بە چى بژىن، لەبەر ئەو دەبى دەست

له کار بکښم، بویه نه گونجا بيمه وه، چهند
ساليکي پي چوو، عه بدوللا جه مال سه گرمه
و خه لکي دیکه، به شي موسيقاي کوليزه که يان
کرده وه.

پامان: ع.ج. سه گرمه له گه ل کي تر نه و
به شهيان کرده وه؟

نامدار قهره داغي: باوه پ که نازانم، من هه موو
زانياريه کم دايه عه بدوللا جه مال سه گرمه،
پروگرامي خوښندي نه ويم دايي، کاره کانمان
دابه ش کرد، که من چي بکه م و نه و چي
بکات، نه وه عه بدوللا جه مال سه گرمه ماوه،
پيم گوت ته نيا ناتوانم وانه ي پيانو بليمه وه،
نه گه ر بيلمه وه باش نيم.

پامان: ته نيا نه تتوانيوه ناميري
پيانو بليتيه وه؟

نامدار قهره داغي: به لي، نه و
گوتي وانه ي پيانو من ده يلیمه وه
و زور ناسانه، تا گه شتینه نه و
شوينه، به لام نه متواني بيمه وه،
نيتير دوي من چي کرا و چي
نه کرا، راستيه که ي ناگام لي نييه

و به منيش نه گوتراوه، هيچ پرسنيکيش به من
نه کراوه ته وه.

پامان: تپي کومه لي هونه و ويژه ي کوردي،
دواتريش تپي موسيقاي مه وله وي، تا نه و
سالي زانکوي سلیماني، له شاري سلیماني
بوو، پيش نه وه ي بگويزيتيه وه ب و هوليير،
هاوکاري تان له گه ل به شه هونرييه که ي هه بوو
که هونه رنه ندان نه نوهر قهره داغي و شه مال
سائي سهروکاريان ده کرد؟

نامدار قهره داغي: هيچ پيوه ندييه که ي راسته وخومان
به يکه وه نه بوو.

پامان: هيچ جوړه هاوکارييه کتان له نيواندا

نه بوو؟

نامدار قهره داغي: نه خير، هيچ پيوستيه که
بو نه و هاوکارييه له نارادا نه بوو، نه گه ر
هاوکاري مان له گه ل يه کتردا هه بوويي، يان
پيوستيه که نه بوو که من بيرم بي و نه وان
بو يان نه کردبين، يان ني مه بو مان نه کردبين،
به لام تپي موسيقاي سلیماني ستوديو يان
هه بوو، وه کوو پيشتر باسم کرد نه نوهر
قهره داغي وه ک خوي هاوکاري مان بوو و چهند
گورانييه کمان له لايان تو مار کردوه.

پامان: ته نيا سوودتان له ستوديو که وه رگرتوه،
يان نه نوهر قهره داغي وه ک موزيکزه نيک هاوکاري
کردون؟

نامدار قهره داغي: نه نوهر قهره داغي
له چهند گورانييه که دا خوي وه ک زه نيار
له گه لماندا به شدار بوو، تپي موسيقاي
سلیماني به پرهمي پره زامه نديان داوه
که ني مه بچينه ستوديو که يانه وه،
نه مانه له هاوپييه تي دا دلخوش که رن،
کاري جوانن، به لام له گه ل زانکو
نه وه مان نه بوو، ته نيا که ريم خه مزه يي

له لاي ني مه بوو، چوو له لاي نه وانيش نيشي
کردوه، له وه بترائي پيوه ندييه که ي ومان نه بوو،
هيچ گرفتنيکيش مان له گه لايان نه بوو، دويي که
ني مه ستوديو که مان داوا کرد، پييان به خشين و
چووينه ستوديو که ي نه وان و کاري خومان کرد.

پامان: مه به سست له کامه ستوديو يه، نه وه ي
تپي سلیماني، يان ستوديو که ي زانکو؟

نامدار قهره داغي: مه به سستم ستوديو که ي
زانکويه، وه ک گوتم جه نان قوسته ننتين، و ابرانم
مونه يدي براشي له وي بوو، نه و سهرپر رشتي
تو مار کردنه که ي بو کردين و بوي تو مار کردين،
نه وه هاوکاري کردنه، گورانييه کاني ناسري

په زانې لايه نه هونه ريبه كې يه ك شرېتي ته واو له وئې تۆمار كرا.

پامان: نه نوهر قهره داغې خويشى ده وري له و تۆمار كړنه دا هه بوو؟

نامدار قهره داغې: نه نوهر قهره داغې له وئې نه بوو، نه وه يان جهنان قوسته ننتين له جياتي نه نوهر قهره داغې كړدى.

پامان: ئيمه باسى نه وه مان نه كړد تپي مۇسقاى بېخود چۆن دروست بوو؟ نه و بېرؤكه يه ت چۆن بؤ هات؟

نامدار قهره داغې: كاتيك له كؤمەل جيا بوومه وه، گوتم تپي مه وله وى دروست ده كه ين، هر له و كاته دا له قوتابخانه ي بېخود مامؤستاي مۇسقا بووم، گوتم بؤ نه م هاوينه كؤرسىكى مۇسقا ده كه مه وه، نه و مندالانه ي ئاره زوومه ندن، له هاویندا وانه يان پئې ده ليمه وه، بېرؤكه كه م به به پيؤه بهر، م. شه وقي نه حمه د گوت، زؤرى پئې خوؤش بوو، مامؤستا عارف و جهنان و فوئاد قوسته ننتين كه هردووكيان برا بوون، له گه ل نه و مامؤستايانه ي چواره ورېشم زؤريان پئې خوؤش بوو.

پامان: مه به ستت له م. عارف عه بدوللايه؟ نامدار قهره داغې: به لئى، باوكى ئالان. نه و مامؤستايه مان بانگ كړد، چونكه زؤر تيؤكه ل بووين.

پامان: بؤ دلنيا بوون له سال، يان ناوى ته واوى كه سه كان، نه وه بؤ خه لكى شاره كانى دى پيؤيستن، په نكه وهك تؤ كه سه كه نه ناسن. نامدار قهره داغې: م. عارف عه بدوللا كه خوئى ماوه، له گه ل مامؤستايان زؤريان به دل بوو، زؤريان پئې خوؤش بوو.

پامان: كه واته بېرؤكه كه مى تؤ بوو؟ نامدار قهره داغې: به لئى، نه و كاته چالاكيسى

قوتابخانه كان هه بوو، نه و (م. عوسمان محمه دئهمين) له ي باسم كړد، ده ستى پئې كړد بوو، دوايى م. دلير ئيبراهيم ده ستى پيؤكړد، مندال لاي من زؤر گرنگ بوو، من وهك مامؤستايه ك زؤر گرنگيم به مندال داوه، زؤر قوتابيم ئيستا بوون به پياو و گه وره ن، كه من دهرسم پئې گوتوون، پيؤش نه وه ي نه و تپيى مندالانه ش دابنيم، من هر هانم داون. پامان: ئيستا كه جار به جار به پيؤكه وت نه و قوتابيانه ت ده بينيته وه، هه لوئىستيان به رانبه رت چؤنه؟

نامدار قهره داغې: ئيستا كه ده مابينه وه ده يانه وئې بئىن ده ستم ماچ بكه ن، له بهر نه و خوؤشه ويستيه م بؤ نه و مندالانه كه چۆن كه مانه كه م داوه ته ده ستيان، چۆن هيشتوومه كه مانه كه م هه لگرن و بيه ئنن بؤ ئيداره، يان له ويؤه بؤمى بئىن، چۆن ده نكى چؤله كه و ته ير و تيور و بالنده م بؤ دهر كړدوون، چۆن په فتار و مامه ل م له گه لدا كړدوون، چۆن باوه شم پيدا كړدوون.

پامان: نه و خوؤشه ويستى و ميهره باننيه ت به رانبه ر مندالان له كويؤه سه رچاوه ي گرتووه؟ نامدار قهره داغې: من خؤم هر له منداليمه وه، له گه نجيمه وه مندال م خوؤش ويستووه، نه وه بؤ من زؤر گرنگه و باوه پيشم وايه، مندال بناغه يه و ده بئى له مندال وه ده ست پئې بكرئى، زؤر گرنگه له مندال وه ده ست پئې بكه ين و بايه خ به لايه نه په روه رده يبه كه ي بده ين.

پامان: دواتر تپيه كه چۆن دروست بوو؟ نامدار قهره داغې: پيؤك كه وتين من به سه ر پؤله كاندا بگه رپم، نه وانه ي له ته مه نى حه وت سالانن، پؤلى سئ و چوار و پيؤنج و شه ش، به پؤله كاندا گه رايىن تا بزانيىن كئى ئاره زوومه نده،

بۆ ئەو ھى ناۋى خۇى بنووسى، بۆ ئەو مەبەستە بەسەر پۆلەكاندا گەپام، قەلەم و كاغەزم بىرد، بۆ ھەموو پۆلەكان پوونكردنە ۋەم دا و شرۆفەيەكى باشم بۆ كىردن، كە تىپى مۇسقىقا شتىكى ئاۋايە و ئاۋايە و ئاۋايە .

پامان: ئەم كارەت زياتر لە پۆلى چەندە ۋە دەست پىكرىد؟

نامدار قەرەداغى: لە تەمەنى ھەوت سالىيە ۋە، پۆلى يەك شەش سالى، پۆلى دوو ھەوت سالى، لە پۆلى دوو و سى و چوار و پىنچ و شەش، كۆمەلىك لە قوتابىيەكان ناۋى خۇيان نووسى، چىل مىندال دەبوون، گىفتوگۇمان كىرد، بىست كەسيان ھەزيان لە كەمانچە بوو، كۆمەلىكىيان ئۆكۆردىيۆن، كۆمەلىكىيان تەپىل و گىتار و ئەم شتانه بوون، ئەوانەى ناۋمان نووسىن پىمان گوتن ھەرچى كەمانچەى دەۋى، دەبى پىشەكى دە دىنار بدا.

پامان: ئەو ئامىرانەى مۇسقىقاتان لە كوئى كىرى؟

نامدار قەرەداغى: ئەوسا لە بەغدا كەمانىك نىزىكەى بە دە دىنار بوو، تەنيا لە ئۆزىدىش ھەبوو، ئامىر تەنيا لەۋى دەست دەكەوت، پارەكانمان كۆ كىردە ۋە، مىن و م. عارف عەبدوللا پۇششتىن بۆ بەغدا، چوۋىن لەۋى چىل ئامىرمان بۆ ھەر چىل قوتابى كىرى، ھىناماننە ۋە و خۇمان بە قوتابخانەدا كىردە ۋە، ھەر مىندالە و ئامىرى خۇيمان دايى و دەستمان بە پامىنان كىرد، ھەموو پۆزى لە ھاۋىندا لە (۹)ى بەيانىيە ۋە تا نىزىكەى يەك و دوۋى نىۋەپۇ پامىنان بوو.

پامان: ئەى لە كاتى خويىندىدا، چۆن مەشق و پامىنانتان دەكرىد؟

نامدار قەرەداغى: لە كاتى خويىندىشدا ھەموو پۆزانى جومەيەك پامىنان بوو، لە نۆ و دەۋە

تا نىۋەپۇكى درەنگ، ھەر خۇم بەتەنيا بووم، لە يەكەم ھاۋىندا تۋانىم ئەم مىندالانە بگەيەنمە ئاستىكى باش، بەلام مىن تەنيا وانەى مۇسقىام پى نەدەگوتن، كارەكەم زۆر پەرۋەردەيى بوو، لەو كاتەدا خۇم زۆر گەنج بووم، ھاۋىنەكەى خۇم بەلاۋە ناۋە، لەو كاتەشدايە كە مىن زۆر سەرقالم و تۆمارگەيەكم كىردەۋەتە ۋە، كە ھى مىن و سەردارى بىرام و ھاۋىيەكمان بوو كە لە ژياندا نەماۋە بەناۋى پەرەت ھەمدى بەگ پاشا، كە لەگەلمان شەرىك بوو، لە پىشدا ئەوان دووكانىيان گىرت و تىچۋەكەى سەرف كىرد، بەلام لەبەر ئەۋەى سەريان لە تۆماركىردن و مۇسقىقا دەرەنەدەچو، بۆيە سەرەتا ھەر خۇم بەپۇم دەبىرد.

پامان: تۆمارگەى كانىاۋم دىۋە.

نامدار قەرەداغى: ھەتمەن دىۋتە.

پامان: بە پىۋىستى دەزانم باسكى ئەو تۆمارگەيە بگەى، كە چەند خىزمەتى بە ھونەرەكەت كىرد؟

نامدار قەرەداغى: ئەو تۆمارگەيە پاش ماۋەيەكى كەم كىردم بە دووكانى مۇسقىقا، يەكەم دووكانى مۇسقىقا لە سلىمانى كە ھەبوۋىن، ئەو تۆمارگەيەى مىن بوو، كە ئامىر و كەلۋەلى مۇسقىقاى تىدا دەرۋىشرا، كەلۋەلى ئاسايى لە تەلۋە بۆ جىسر و بۆ ھەموو شتىكى تىدا دەرۋىشرا، خۇشم ئامىرم تىدا چاك دەرۋە ۋە، بە تايىتەى ئەگەر شتى بچووك شكاۋا، نەمدەتۋانى شتى گەرە چاك بگەمە ۋە، بۆ نمونە دەمتۋانى تەل بگۆپم، يان جىسرەكەى بەرزە، بۆى نىزم بگەمە ۋە و لەم بابەتانه.

پامان: چۆن بەبىرتدا ھات ئەو تۆمارگەيە بگەى بە دووكانى فرۇشتىنى ئامىر و كەلۋەلى مۇسقىقا؟

نامدار قەرەداغى: دانانى يەكەم دووكانى فرۇشتىنى

كەلۈپەلى مۇسقىقا لە سلىمانى، ئەم شەرەفە بەر
من كەتۈۋە، كى ھەيە پىش من، با يىت و بلى
دوكانم ھەبوۋە، يەكەم دوكانى مۇسقىقا كە پىشتىر
لە سلىمانىدا تۆمارگە بوۋىي و دانرابى و ھەبوۋىي و
كەرسىتە و كەلۈپەلى ئاسايى تىدا بوۋىي، تەنانەت
شىتى بچوۋكىشى تىدا چاك كرابىتەۋە، ئەۋە لە
سلىمانى من بووم.

پامان: لەو كارەدا كەس ھاۋكارت نەبوو، براپەكت،
كەسىكت، ھارپىيەكت؟

نامدار قەرەداغى: (شۆپش)ى بىرام، كە موزىكژەن
بوۋە، كاۋەى خوشكەزام كە ئەۋىش موزىكژەن
بوۋە، ئەۋانە قوتابى من بوون.

پامان: كاۋە كى، باۋكى ناۋى چىيە؟
نامدار قەرەداغى: دوكتۇر كاۋە قەرەداغى، كە
خوشكەزامە، كارزان قەرەداغى كە قوتابى خۆم بوۋە
و ئىستا گەرەيە و گۇرانييەكانى ئەحمەد شەمال
و ئەۋانى پىمىكس كىدوۋە. (شۆپش)ى بىرام لە
تۆمارگەى كانىاۋدا دەۋرى ژۇر بوو، ئەگەر شىتىك
ھەبوۋايە و نەمتوانىيا بچمە تۆمارگەى كانىاۋ، ئەۋ
لە تۆمارگەكە شۈيىنى دەگرتەۋە، لەبەر ئەۋەى
من سەرقالى تىپى مۇسقىقاي مەۋلەۋى و تىپى
مندالانى بىخودىش بووم، بەتايىيەتى لە ھاۋىناندا،
سالارى بىرام لە تۆمارگەى كانىاۋدا دەۋرى منى
دەبىنى.

پامان: باشە كە ئەۋ پارەيەتان لە قوتابىيەكان
ۋەرگرت (يەكى دە دىنارتان لى ۋەرگرتن)،
تەنیا كەمانچەتان پى كپى، ئەى ئۆكۆردىۋىن،
يان ئامپىرى دىكەى تىدا نەبوو؟

نامدار قەرەداغى: ھەموو جۆرە ئامپىرىكىمان
كپى، بە تەۋاۋى بىرم نايەت، ئەۋيان بايى
چەند بوو، ئەم بايى چەند بوو، ئەۋەمان
لەگەل مندالەكاندا چارەسەر كىرد.

پامان: واتە ئامپىرى ھەمەجۆرتان بۇيان كپى؟

نامدار قەرەداغى: بەلى، ئامپىرەكان گىتارى
كارەبايى، كەمانچە، تەپل، جونىش، شىمشالى
تەختە بوون، دوايى فلوت، كلارنىت و چەلۆمان
ھىنا، ئامپىرەكانمان زىاد كىردن، ھەموۋى خۆم
دەمگوتنەۋە، جارىكىان م. عوسمان محەمەدئەمىن
ئەۋەى گوتىم سەربازىكى نەناسراۋە، باسى
ئىشەكەى من كرا، گوتى ئەگەر م. نامدار
قەرەداغى ھىچ دەرسى نەگوتىتەۋە، ھەموو
پۇژى تەنیا بىست كەمانى چىنى كۆك كىردى،
ئەۋە ئىشىكى ژۇرە، ھەر تەنیا بىست كەمان
كۆك بىكەى ئەۋە ئىشە، ئەۋجا ۋەرە كۆكىشى
بىكەى.

پامان: ئەى تۆتەتان ھەبوو پامپىنانى لەسەر
بىكەن؟

نامدار قەرەداغى: ئەۋسا يەك تۆتەى مۇسقىقا
نەبوو، تەختەى پەشم دەھىنا، ھىلم لەسەرى
دەكىشا، دوايى بە بۇيەى پۇنى ئەم تىپانەمان
دادەنا، بە مەرجى بۇشايى نىۋان ھىلىك و
ھىلىكى دى بىمىتتەۋە، بە بۇيەى پۇنى ھىلمان
بۆ دەكىشا، پىنج خەت، پىنج خەت، لەۋحەيەكم
كىرد بە دەفتەرى تۆتە، لەۋىدا تۆتەم بۆ كۆك
كىردن، بە پۇنىۋ كاغەزى تۆتەمان پادەكىشا.

پامان: كارى پۇنىۋ و ستىنسل پاكىشانقان
چۆن پاىى دەكىرد؟

نامدار قەرەداغى: بىرادەرمان ھەبوو لە دائىرەكەى
لەسەر پۇنىۋ كارى دەكىرد، كاغەزمان بۆ پادەكىشا،
ئەۋ كاتە ھىچ شىتىك نەبوو، تەنانەت ھىچ
كتىپىكىش لە سلىمانىدا نەبوو، من لە تۆمارگەى
كانىاۋدا ھەندىك شىتم كىرد، بەۋ پەزالەتە فىرى
مۇسقىقام كىردن، ئەۋ ھاۋىنە ھەموۋى ئىشمان
كىرد، تا مانگى دە بەردەۋام بوۋىن، پۇژىك
گوتيان پۇژى جىھانىى مۇسقىقايە، تىپى مۇسقىقاي
سلىمانى و تىپى مۇسقىقاي مەۋلەۋى دادەبەزن، لە

سليمانی هەر ئه‌و دوو تپه هه‌بوون، گۆرانیبیژێ ئیمه دابه‌زی، گوتم له تپیی قوتابخانه‌کان تپیی منداڵانی بیخودیش داده‌به‌زی.

پامان: تپیی منداڵانی بیخودیش له‌و پۆژه‌دا دابه‌زی؟

نامدار قه‌ره‌داغی: تپیی مۆسیقای سلیمانی به‌و گه‌وره‌یییه‌وه بیست که‌س نه‌ده‌بوون، تپیی مه‌وله‌وی به‌و گه‌وره‌یییه‌وه پازده که‌س نه‌بووه، کۆرسی لێ ده‌ر بکه، من به‌ جارێک له‌سه‌ر شانۆ بیست که‌س هەر که‌مانم دا‌بوون، واته‌ شانۆکه‌ی چالاکیی قوتابخانه‌کان نه‌یده‌گرتن، هه‌مووی یه‌ک جلیان له‌به‌ر بوو، ئه‌م هه‌موو تۆکۆردیۆنه، ئه‌م هه‌موو گیتاره، ئه‌م هه‌موو ئیقاعه، چه‌ند به‌ره‌مه‌یکمان لێ دا، هه‌رایه‌کی گه‌وره‌ی نایه‌وه.

پامان: ئاخ‌ر بیست که‌مان پێکه‌وه لێ بدری ژۆره.

نامدار قه‌ره‌داغی: تپیی مۆسیقای سلیمانی بیست که‌سیان نه‌بوو، هەر له‌وێ خۆشه‌ بیست که‌مان پێکه‌وه مۆسیقا لێ بده‌ن، ئه‌وجا باشیش لێی بده‌ن، ئاخ‌ر چوار مانگ بوو ده‌ستیان پێ کردبوو، چوار مانگ و چه‌ند پۆژیک بوو، چونکه‌ تپیی مۆسیقای بیخود له ١٩٧٧/٥/٢٠ دامه‌زراوه.

پامان: کاره‌کانتان هه‌مووی بێ به‌رانبه‌ر و له‌سه‌ر گیرفانی خۆتان بوو؟

نامدار قه‌ره‌داغی: هه‌رچی ته‌لی که‌مانه‌کانیان، ئامپیری که‌مانگۆرینیان، له‌و تۆمارگه‌ی کانیاوه‌وه، به‌بێ پاره بۆم کردوون.

پامان: له‌و تۆمارگه‌یه‌دا پاره‌ت په‌یدا کردووه و له‌وێ خه‌رجت کردووه؟

نامدار قه‌ره‌داغی: به‌لێ، ئالان عارف، که‌ ئیستا باشت‌ترین ژه‌نیاره و کوپی م. عارف عه‌بدوللایه،

چه‌ندان جار که‌مانم بۆ گۆپیوه، ئه‌و که‌مانه‌ی خۆی کپی و باوکی پاره‌که‌ی بۆ دا، که‌ ده‌ دینار بوو، دوا‌ی ئه‌وه به‌رده‌وام که‌مانی باشت‌رم بۆ ده‌هات، پێم ده‌گوت ئه‌وه‌یان لابه، ئه‌مه‌یان بۆ خۆت به‌ره، ته‌لی که‌مانه‌کانیان ده‌چپرا، له‌ تۆمارگه‌ی کانیاوه‌وه بۆیان دا‌بین ده‌کرا.

پامان: له‌ تۆمارگه‌ی خۆته‌وه که‌ کردبووت به‌ دووکانی فرۆشتنی ئامپیر و که‌لوپه‌لی مۆسیقا فریایان ده‌که‌وتی؟

نامدار قه‌ره‌داغی: به‌لێ، به‌بێ ئه‌وه‌ی یه‌ک که‌س، یه‌ک فله‌س بدات، دووکانه‌که‌ تۆمارگه‌ و دووکانیش بوو، دووکانێکی بچکۆله‌ش بوو، دووکانێکی گه‌وره‌ نه‌بوو، به‌م جۆره‌ که‌ له‌ پۆژی جیهانیی مۆسیقادا دابه‌زین و ئه‌م هه‌رایه‌ی نایه‌وه، نازانم هه‌ندێک شت هه‌یه‌ ده‌توانم بیلێم، پێت باشه‌ بیلێم؟

پامان: هەر شتی‌کت له‌لایه به‌بێ سێک‌دنه‌وه بیلێ، بۆچی نایلێی؟

نامدار قه‌ره‌داغی: ئه‌وه باشه‌ بچیته‌ وتاریک، یان کتیییکه‌وه؟

پامان: بۆ نا، کۆسپ و پێگه‌یه‌که‌ چیه‌؟ نامدار قه‌ره‌داغی: با به‌ ئه‌وه‌نی بیلێن، هه‌ندێکی هەر نالێم. من چوار مانگ و قسوور ئه‌و منداڵانه‌م په‌روه‌ده‌ کرد، که‌ هه‌موویان بێن به‌ برای یه‌ک، هه‌موو دایک و باوکه‌کانیان بێن به‌ هاو‌پێی یه‌ک، له‌ چالاکیی قوتابخانه‌کاندا، له‌و هاو‌ینه‌دا کارمان ده‌کرد و دایک و باوکه‌کانمان بانگ ده‌کردن، بۆ دایک و باوکه‌کان ژۆر سه‌رنج‌پاکێش بوو، ژۆر دیارییان پێشکه‌ش ده‌کردم، له‌ ئاهه‌نگه‌کانی خۆماندا پاده‌گه‌یه‌نرا، ده‌مگوت تکایه‌ مامۆستا دیاری قبوول ناکات.

پامان: دیارییه‌کان چی بوون؟ نامدار قه‌ره‌داغی: ئه‌وه کراسه، قه‌له‌مه، عه‌لی

بۆسكانى كە جووتىياري كوپى ئويىشى تىدا بوو، كوپەكەى دىكەشى لەگەلمان بوو، يەككە بوو لە ھاندەرە باشەكان، ھاوینی دووھم ەلى بۆسكانى ھات، لەبەردەمى (شەوقى ئەفەنى) ى بەپۆئەبەر و ھەموو مامۆستاکان گوتى مامۆستا نامدار دەبى ئەم ھاوینە مانگىك وانە نەلپیتەو، مانگىك لەسەر حیسابى من بچى بۆ ئینگلتەرا و ھەموو خەرجیەكت لەسەر من. گوتم من مانگىك وانە وتنەو، ئەمەندالانە بەجى بىلەم؟ گوتم ئەو مەحالە مامۆستایەك (جەمالى عومەرى مۆزىم) ى ناو بوو، شىت بوو، ھەر ئەو بوو لىم نەدا، دەيگوت بۆ قىبووللى ناكەى؟

پامان: ئەویش لەوئ مامۆستا بوو؟

نامدار قەرەداغى: بەلەى، لەوئ مامۆستا بوو، م. عارف ەبدوللەش ھەر لەوئ بوو، زاواى خۆم، باوكى كاوان و كارزان ھەر لەوئ بوو، كۆمەللىكى زۆر لەوئ بوون، ھەمە ەتئ لەوئ بوو، گوتى تۆ شىتئ، كەرى، تۆ چى، چۆن ئەمە قىبوول ناكەى؟ ھەيانبوو دەيانگوت مامۆستا نابى من لەباتى ئەو بچم؟ گوتى من دەمەوئ ئەو پشوو بىدا، من ئەوھم قىبوول نەكرد.

پامان: دواى ئەم سەرکەوتنە كىشەيان بۆت دروست نەدەكرد؟

نامدار قەرەداغى: پاش چوار مانگ ئەمەندالانە دەرکەوتوون، قوتابخانە كراوەتەو، تۆ لەم دۆخەدا بىت، من لە چالاكىي قوتابخانەكان نىم، تەنیا مامۆستاي ئەوئىم، نۆرەى من نىيە لەوئ بىم، تەلەفۆنىك بۆ قوتابخانەى بىخود دەكرئ، ئىستاش ماو، يەككىش لە چالاكىي قوتابخانەكانەو كە مامۆستايەكى مۆسىقاىە، پىش ئەوئ تەلەفۆنەكە بكرئ، لە ژورى مامۆستايان لای بەپۆئەبەر دانىشتبوو، ئەو

كەسەش بەناوبانگە، بە شەوقى ئەفەندى دەلەن ئەو ەلەكەسمان بە مامۆستاي مۆسىقا لە قوتابخانەكەى تۆ داناو، ئىتر ئەو ئىمە لە پۆزى جىھانىي مۆسىقادا ھەرايەكمان ناو، تەو، من خولم كرىو، تەو، شەوقى ئەفەندى دەلەى گوتى بگرە ەلەن.

پامان: ئەوئ لە جىگەى تۆيان دانابوو، كى بوو؟

نامدار قەرەداغى: ناو، ئەوئ، ناوئ ئەوئ تەلەفۆنىشى كرىبوو نالەىم، شەوقى ئەفەندى دەلەى گوتى بگرە ەلەن، من يەك ئامۆزگارى برايانەت دەكەم، ئەگەر تۆ ئەمە بكەى بۆ تۆ باش نىيە. باشە دەپرسم ئەمە ەلەكەسە مامۆستايەكى خراپە؟ ئەوئ لەوئ دانىشتو، دەلەى نەخىر، زۆر بەپۆز و زۆر باشىشە. دەلەى مامۆستا نامدار قوتابىيانى فىر كرىو، و بەردەوام خولى كرىو، تەو، و چالاكىيان ھەبو، و دايك و باوكى ئەم قوتابىيانە زۆر لەگەلى ئاسوودەن، پىي دەلەى تۆ ئەمە بكەى، بپوات بى كەس نا، تەنیا دايك و باوكى قوتابىيەكان دىن چاوت ھەلەكۆلەن، پىك واى پى دەلەى. زەلام ھەيە كە دەلەى واى پى گوتو، پىك پىي دەلەى چاوت ھەلەكۆلەن، دەلەى دە باشە باشە بىنئەو، ھەرواش بوو، ئەگەر ئەو كارەى بكرىاىە چاويان ھەلەكۆلەى، ھەر ەلى بۆسكانى چارى ھەلەكۆلەى، نەك ئەوانى دىكە، چونكە لەناو دايك و باوكەكاندا، ئىنسانى پۆشنىبرى چاكى تىدا بوو.

پامان: دواى ئەو كەسەكە بەو قسانە پاشگەزىبو، و كۆلى دا؟

نامدار قەرەداغى: زۆر ترسابوو، چونكە بەراستى چاويان ھەلەكۆلەى، كەسانىكى بە ئەمەكى تىدا، بوو، كە ەزىيان لە پىشكەوتنى مەندالەكانيانە،

به لای که مه وه له بهرزه وهندی ئه وان نییه ئه وه بکا، سهیری ئه م مونا فیه سهیه بکه، که تۆ پښتەر باست کرد و گوتت ئیره یی له ناو هونه رمه نده کاندایه. ئه وهی له لای ئیمه هیه، له هیچ کوئی دنیا دا نییه، ئه و جا ئه مه چییه، له مهش خراپترم به سهر هاتووه، که نامه ویی باسی بکه م، زۆر له مه خراپتر و ده ئه وه نده خراپتر له ژيانمدا هیه، ئه وه ئه و لایه نه باشه شی هیه، ده لئی تیپی موسیقای سلیمانی و ئه نوهر قهره داغی موسیقمان له گه لدا یه، ئه مهش هیه و ئه وهش هیه، ئیستاش به رده وام له و جۆره په فتارانه ده بینین و هه ن.

پامان: ئه ی ئه و تیپه ی به ناوی تیپی مندا لان دروست بوو، دواتر له پښتانی هاتنیان بۆ شاری هه ولیر، چهند که سیکیان لئ شه هید بوو، ئه و تیپه دای تیپه که ی تۆ دامه زرا بوو؟

نامدار قهره داغی: نه خیر، ئه مه تیپی شیخ مه حموود بوو، م. دلیر ئیبراهیم وانه ی پښ ده گوتن، له قوتابخانه ی شیخ مه حموود کاریان ده کرد، م. عوسمان محمه دئه مین له قوتابخانه ی نه ورۆز بوو، ئه و تیپی مندا لانئ نه ورۆزی هه بوو، م. سه للاح په ئووف له قوتابخانه ی پیره میرد بوو، ئه ویش تیپی خۆی هه بوو.

پامان: ه ی م. سه للاح په ئووف به ناوی تیپی موسیقای پیره میرد بوو؟

نامدار قهره داغی: به لئ، ئه و تۆزیک دره نگتر هات، له مهیره جانی ئه و ساله دا، چوار تیپی مندا لان هه بوو.

پامان: ئه وه ی ئیوه پیش هه موویان بوو؟ نامدار قهره داغی: نه خیر، ئه وه ی م. عوسمان محمه دئه مین پیش هه موومان بوو.

پامان: تیپه که ی ناوی چ بوو؟ نامدار قهره داغی: ناوی تیپی نه ورۆز بوو. پامان: تیپی م. دلیر ئیبراهیم که ی دروست

بوو، ناوی چی بوو؟ نامدار قهره داغی: تیپه که ی دلیر ئیبراهیم ناوی تیپی شیخ مه حموود بوو. مهیره جانی که له سه ر ئاستی عیراق، که ه ی چالاکیی قوتابخانه کان بوو، هه ر ساله و له ولایتیک بوو، له هه موو شاره کانه وه بۆ ئه و ولاته ده چوون و باشتیرینی ئه و شارانه هه لده بژێردرا.

پامان: مه به ستت له پارێزگایه، نه ک ولات؟ نامدار قهره داغی: به لئ، پارێزگا، هه موو چالاکیی قوتابخانه کانی عیراق، ه ی پارێزگا کان، باشتیرینی هه لده بژارد، ده بیبرد بۆ شوینیک، هه ر جاره و چالاکییه کان له پارێزگایه ک پیشکهش ده کران، یه که م و دووهم و سییه م هه لده بژێردان، ئه و ساله ئیمه چوار مامۆستا بووین که تیپی موسیقای مندا لانمان هه بوو، پښک که وتین هه ر یه که مان چهند قوتابییه کیان لئ هه لبژیرین و تیپیکیان لئ دروست بکه یین و ناوی بنیین تیپی یه کیتی مندا لان، ئه وه بوو من پینچ قوتابی و ئه و پینچ قوتابی، ئه و چوار قوتابی و ئه و ئه وه نده قوتابی، تیپیک ی باشمان لی دروست کردن.

پامان: ئه و تیپه به ناوی تیپی یه کیتی مندا لان دامه زرا، به سه ره رشتی کی بوو؟

نامدار قهره داغی: به سه ره رشتی هه ر چوار مامۆستا که بوو، به ره ممان بۆ ئاماده کردن، به ره مه می زۆر باش، ئیتر که کاتی هات، ئه و ساله له هه ولیر ده کرا، پۆزیک پیش ئیمه چالاکیی قوتابخانه سانه وییه کان چوو بوون، ئه وان به جیا بوون، پۆزیک پیش ئیمه ئه وان چوو بوون و به ره مه می خۆیان برده بوو، ئیمه پۆزیک دای ئه وان چووین.

پامان: پوودای هاتوچۆکه له کوئی بوو؟ نامدار قهره داغی: له پښگا بووین، له که رکوک

لامان دا، تۆزىك پۆيشتىن، نازانم ئەو ناوچەيە چى پى دەلەين، ئىمە چوار پاس بووين، ھەر پاسە و مامۇستايەكى لەگەلدا بوو، لە پاسەكەى مندا تەنيا قوتاببيەكانى خۆمى تىدا بوو، ھەندىك خوشكەزا و خزمى خۆشم لەگەلم بوون، كە كوردبوومن بە كۆرس، لە پاسىكى كچەكاندا بوون، م. دلیر ئىبراھىم لە پاسەكەى خۆيدا بوو، م. عومەر باوكى كارزان و كاوان ھەر لەو پاسەدا بوو، م. سەلەح پەئوف لە پاسى خۆيدا بوو، ئەم كۆمەلە پاسە بە دواى يەكدا دەپۆيشتىن.

پامان: (م. سەلەح پەئوف) یش ھاتبوو؟ نامدار قەرەداغى: بەلەن، ئەويش ھاتبوو، خۆت دەزانى مندا، تەنانەت گەرەكانىش ھەزىيان لە خىرايى و لە پىشكەوتن و پىشېپرکىيە، دەى دەى دەى پىشيان كەوت، چەپلە لىدەن، شوفىرەكەى ئەوان ناوى ئەحمەد بوو، لەم ماوھەدا ئەمرى خوداى كرد، لە پىي ژن و ژنخووزىيە و ناسياوى منىش بوو، منداكە پىي دەلەين توخودا پىشى ئەو پاسەى پىشمانەو بەكەو، ئەمە پاسەكەى منە لە پىشەو دەپوا، ئەمە پاسى ئەوانە، يەككى دىكەش لىرەدايە، ئىتر شوفىرەكە بە ھاندانى منداكە دى و پىش ئەم پاسە دەكەوئىت، تپلەيەكى گەرە لە بەرانبەريانەو دى، پاسەكە دەيەوئى بىتەو سایدى خۆى، (مەوداكەى) كەمە و فرىا ناكەوئى بىتەو، تپلەكەش بەو خىرايىيەى خۆى بە ھىچ جۆرېك ناچىتە سەر خۆلەكەو، لەم ھالەتەدايە تپلەكە دىت و لەلای شوفىرەكە نادا، لە پشتى شوفىرەكەو لە پاسەكە دەدات، ئۆتۆمبىلەكە قلىشى تى دەكەوئىت.

پامان: لە كاتى پووداوەكە تۆ چاوت لى بوو، ئاگاداربووى چۆن پووى دا؟ نامدار قەرەداغى: من ئاگام لە پووداوەكە بوو،

چونكە لە پىشەو دانىشتبووم، مندا لانمان لە دواى ئەو شوفىرەى تەنىشتەو، شوفىرەكەمان گوتى يا ئەللا، يا ئەللا. گوتم چى بوو؟ گوتى ھەرگەپا. دەستم داىە دەسكى ھەرگاگە بىكەمەو، تارمايىيەكم دىت، ئەويش لايداىە سەر خۆلەكە، لاىرادى دەستم داىە دەسكى ھەرگاگە بىكەمەو و خۆم ھەلدەمە خوارەو. گوتى نەكەى نەكەى مامۇستا، يەكسەر ھەستا.

پامان: يەكەم كەس تۆ چوويە سەريان؟ نامدار قەرەداغى: بەلەن، ئۆتۆمبىلەكە ھەلگەپا بوو ھە و تايەكانى پووى لە ئاسمان بوو، ئەم مندا لانەى لە پشت شوفىرەكەو دانىشتبوون، كە كارزان و ھەرمان و پىپوار و ئازاد بوون، سى كەسيان برىندار بوون، ديار بوو دووانيان مردبوون، يەكەم كەس من منداكەم دەرھىنا، ئازاد و پىپوار نەمردبوون، خىرا برىندان بۆ نەخۆشخانەى كركوك، ئەوانەى ناو ماشىنەكەى خۆم، كرىدانە ھاتوھوار و ھەرتەنە، ئەوانەمان ناردەو بۆ سلىمانى، م. دلیر ئىبراھىم و م. عومەر ھىچ قوتاببيەكيان لەلا نەمابوو، چوار قوتابى نەبى، دوو كورپمان ناردەو سلىمانى.

پامان: تەنيا تۆ و م. دلیر ئىبراھىم لەگەل دوو برىندار مانەو؟ نامدار قەرەداغى: بەلەن، برىندان بۆ نەخۆشخانە، ھەموو ئەوانەى دىكەمان ناردەو، ھەموو سلىمانى بىستبوويان، شلەژابوون و بەرەو ئەوئى ھاتن، كە چووين بۆ نەخۆشخانە، ئازاد پاش ماوھەك ئەمرى خواى كرد، پىپوار كەسكى بە خۆو بوو، گوتيان خوينمان پىويستە. گوتم چەندى بلەين دەتاندەينى جارى فرىامان بەكەن. گوتيان نىمانە. گوتم لە منى ھەركەن، منىش لاوازم، گوتى ھى تۆ بەكەلك نايە.

پامان: ئەى م. دلیر ئىبراھىم چى لى ھات؟ نامدار قەرەداغى: دلیر ئىبراھىم تىك چوو،

خوئىنى چى لى دەردەھيئىتى، دەبووايە خوئىنى تى بىكەي، زۆر گوناج بوو، چى بىكەين، چى نەكەين، كەس نەبوو خوئىنمان بداتى، لە نەخۇشخانە پىئمان گوتن لە سەلئىمانىيەو دەگەنە سەرمان، شتەيكمەن بۆ پەيدا بىكەن، چەند دەلئىن دەتاندەينەو، دواجار بۆيان پەيدا كردين، خوئىيان تى كرە، ماوئەيەكى زۆرى پى چوو، من چووئە دەروو و بەزەحمەت لە مزگەوتەكان دارەمەيتم پەيدا كرە، ھەموو گيانم خوئىن بوو، تا ھاتىنەو دىنيا تاريك بوو، ئەويش ئەمرى خوائى كرە و كەسوكارى ھەر نەگەيشتن.

پامان: گوتت م. عومەر و م. دلئىر ئىبراھىم پۆيشتەو؟

نامدار قەرەداغى: مامۇستا عومەر پۆيشتەر لەوئى بوو، ئەوان پۆيشتەو.

پامان: لەم دوايىيانەدا م. عومەر (باوكى كارزان و كاوان) زۆر بە غەمبارى و پەشپۆشى لە يانەي مامۇستايان دەمبىنى، دواي ئەو كارەساتە ھەميشە كراسىكى پەشى لەبەر بوو، دۆخى دەروونىي زۆر خراپ بوو.

نامدار قەرەداغى: تىك چووئىوون، بۆ ناھەقيان بوو؟ ئىتر تەرمەكەمان خستە سەر ئۆتۆمبىلەك و من خۆم بىردەو، (پۆيوار)يان من بىردە بەر مەلەكەيان، شەو بوو، پادەستم كردن و خۆم بەو جەلە خوئىناويەو خۆم كرەو بە مەلەو، مەلئ ئىمە ھەموويان تا تاسلوجە و ئەو ناو ھاتبوون.

پامان: كەسوكارى ئەو مەلەش ھاتبوون؟ نامدار قەرەداغى: نا، ئەوان نەھاتبوون، من بۆيانم بىردەو.

پامان: بە مردنەكەيان نەزانىبوو؟ نامدار قەرەداغى: وا ديارە نەيانزانىبوو، چونكە كەسوكارى من ھەموو ھاتبوون، پىرسىبوويان

پاسەكەي نامدار نىيە، خوشكەزاكانىشم ھاتبوون، ئەوان زوو گەپانەو، زۆر كەس ھاتبوون و گەپانەو، لەوانەيە ئەوانىش ھاتبن و گەپايئەنەو، وایانزانىبوو ھى ئەوانى تىدا نىيە، ئەوئەندەي من بىرم بى، تەرمەكەم بىردە بەر مەلەكەيان، خۆم چووئە مەلەو.

پامان: دواي ئەو پووداو جەرگىرە تىپەكانى مەندالان چىيان لى ھات، ھەلەو شەنەو؟

نامدار قەرەداغى: تا ماوئەيەك، تاكوو سى پۆزەمان بۆ كردن، دواي ئەو ھەموو تىپەكانمان دروست كرەو، دروشمان نووسى، وئەي ئەوئەشم ھەيە، چووئە سەر قەبران و پۆزەمان لىئان، پاش ماوئەيەك دەستمان پى كرەو، تىپى دلئىر ئىبراھىم نەما، ھەر بە تەواوى نەما، چواريان نەمان، ھەر دلئىر ئىبراھىم خۆشى ماوئەيەك تىك چووئىو، ئىتر وانەي مۇسقىي چى بلىئەو.

پامان: ئەو تىپەي لە شاخ دايئا، بە ناوى تىپى (شەھىد كارزان)ەو بوو.

نامدار قەرەداغى: بەلئى، لە خۆشەويستىي ئەوانەو بوو، لەپىشدا (ئاراس)ى براى پووى كرە شاخ، دواتر (دلئىر ئىبراھىم)ىش چوو. پامان: تىپى شەھىد كارزان و ھاپىكانى، واى ناوانبوو.

نامدار قەرەداغى: بەلئى، خۆ نابى ناوى ھەر چواريان بنووسى، ئىتر ئەو كارەساتىكى گەرە بوو، ئىمە دواي ئەو بەشدار بووئەو، ئەم جارەيان نەمانتوانى تىپەكان لىك بەدين، كەس تاقتەي ئەوئەي نەبوو، م. قادر مستەفا لەگەل سەباحى تەپل، ئەوئەي تىپى مۇسقىي سەلئىمانى، ئەوانىش بەرھەميان ئامادە بوو.

پامان: سەباح مەمەدئەمىن دەلئى؟ نامدار قەرەداغى: بەلئى، ئەوان ئۆپەرئىتيان

ئامادە بوو، منىش ئۆپەرىتتىكىم ئامادە كرد،
نازانم خەلكى دىكە چىيان ئامادە كردبوو،
ليژنە يەك بە سەرماندا گەپ، من ئۆپەرىتتى
(پووبار)م ئامادە كردبوو، تىپەكە چىل پەنجا
مندال بوون.

پامان: ئۆپەرىتتى «پووبار» كامە يە، كى
نووسىبووى؟

نامدار قەرەداغى: شاعىرىكى فەلەستىنى
نووسىبوتى، عەين. شەونم بۆى كردم
بە كوردى، كورەكانى ئەو ھەر لەلای من قوتابى
بوون، خوشى ھارپىم بوو، پەيجۆر و باكۆ،
ھەردووكيان قوتابى من بوون، لە تۆماركردنى
سرودەكانى (ناسر پەزەزى)دا ئەوانىشى تىدایە،
ليژنەكە ھاتن و بە سەرماندا گەپ، ئەو ھى
ئىمەيان ھەلبۇزارد، تىپى مندالانى بىخود بە
ناوى چالاكى قوتابخانەكانى سلىمانى بەشدار
بوو.

پامان: تىپەكە تان لەسەر ئاستى عىراق چەندەم
بوو؟

نامدار قەرەداغى: تىپى ئىمە يەكەمى ھەموو
عىراقى بە دەست ھىتا، سوودم لە باخچەى
ساوايانى سلىمانى ھەرگرت، لە قوتابخانەى
مەلەكەندى كچان، بۆ دەورى نواندن، يان بۆ
كۆرس و جلەكان، كۆمەللىك كچم لى ھەلبۇزاردن
و ھەر باخچەى ساوايانى سلىمانى بۆيان كردىن.

پامان: تىچووى ئەو جلوبەرگ و ھاتن و چوون
و ئەو مەسرەفانە ھەر خۆتان بوون؟

نامدار قەرەداغى: ھەمووى خۆمان بووين،
ھەمووى بە كەرەستەى سادە و ساكار دەمانكردن،
خۆمانى چى؟ ھەمووى لەسەر گىرفانى من بوو،
ئەو ھى تىپى مەولەوى كە دەللىم ناسر پەزەزى
و مەرزىيە خان ھاتن، ئەم ھەموو دەعوەت و
ئەم ھەموو ميوانە، ھەمووى ھى شەخسى من

و مالى ئىمە بوو، فلسىكى تىپى مەولەوى
تىدا نەبوو، ئەمە ھەقىقەتە و دەبى بۆ مۆژوو
بگوتى.

پامان: ئاسايىيە بگوتى، ئەو دەست كراوھى و
سنگراوانىيە جىگەى پىز و پىزانىنە.

نامدار قەرەداغى: تىپى مەولەوى پارەى نەبوو
تا بىدات بە ئىمە، تىپى مەولەوى لە كۆپى بوو،
من و ئەوانى دىكە خۆمان پارەمان داو، مەگەر
حكومەتىش سالى شتىكى زۆر كەم پارەى دابى.
پامان: ئەو ھونەرە كە بە زىندووى مایەو،
لەبەر ئەو يەكە بە دلسۆزى كارەكان كراون،
بەبى بەرانبەر و بە خۆبەخشى، قوربانى زۆرى
بۆ دراو، ئىستا ئەو ھەموو پارەيش خەرج
دەكرى، كەچى ھونەرەكان ھىچى لە يادەوھى
كەسدا نامىننەو.

نامدار قەرەداغى: بۆ ھەلەبجە دەفتەرە
دۆلاريان ھەرگرتووە و كارەكەشيان نەكردووە،
بۆيە ھەلەبجەيىيەكان گوتيان ھەرچى بىتە
ئەو ناو، بەرەبارانى دەكەين، كە ئىمە بە
ناوى فىرگەو چووين، گرتمان ئىمە ئاشتىيان
دەكەينەو، لەسەر گىرفانى خۆمان ھۆلەكەشمان
بۆ چاك كردنەو.

پامان: ھەر بەناوى فىرگەكەى ئىستاتانەو
چوون؟

نامدار قەرەداغى: بەللى، تىپى فىرگەكەى ئىستام.
پامان: دواىى بە تىروتەسەلى باسى ئەو
فىرگەيەتان دەكەين.

نامدار قەرەداغى: ھۆلەكەشمان بۆ چاك كردنەو
و ئاھەنگىشمان بۆ ساز كردن.

پامان: با بگەپىنەو لای باسەكەمان، لە
باسى تىپى مندالاندا بووين.

نامدار قەرەداغى: ئەم مندالانە، ئەو كارە
گەورانەيان كردووە، كە ئىستا جىپى شانازىن،

ئىستاش ئەم مىندالانە بوون بە ھارپى يەك، چونكە لە تىپى مىندالانى بىخوددا، تەنيا وانەى مۇسقىا نەبوو، بۆ دىنيا بوون بۆۆ لە نىياز نوورى و جووتىار عەلى بۆسكانى و ئەوان بېرسە، وانەى وەرزش، وانەى نواندن ھەبوو، ئەو كاتە قىدىقۆ زۆر كەم بوو، بە كاغەزى پارىزگار توانىم لە لقى كۆمپانىيا يەكى ئەفرىقى قىدىقۆ يەك بە دەست بەيتم، بۆ ئەمە دەبوو يە پارىزگار ئىمزاى كردبا، تا قىدىقۆ يەك بە من بەدن، ئەو كاتە ئاوا بوو، شىخ جەغەر بەرزنجى ئىمزاى لەسەر كردوو قىدىقۆ يەك بە من بدرى، كە بە پارە و نرخى خۆى پىيان دەرۆشتىن.

پامان: بەھۆى ئىمزاى ئەو ھەو، نرخى ئامىرەكان داشكانى بۆ نەكرابوو؟

نامدار قەرەداغى: نەخىر، لەبەر نرخەكەى نەبوو، لەبەر لايەنى ئەمنى بوو، بۆيە بە ھەموو كەسكىيان نەدەدا، دەبوو يە بزنان بە كىى دەدن. ئەم مىندالانە پىشېپكىيان دەكرد، مانگى جارىك، دوو جار، لە ھەموو پوويەكەو پىشېپكى دەكرا، دەمكردن بە دوو گرووپ، سى گرووپ، چوار گرووپ، ھەموو پۆژەكە خۆيان بۆ ئامادە دەكرد، لەپەر دەياندا بە يەكدا، لەم پىشېپكىيەدا دووگۆلىشى تىدا بوو، نواندى تىدا بوو، فىلميان پىشان دەدرا، فىلمى جوانى كلاسيك، فىلمى باشى پەرورەدەيى، ئەو كاتە ئەو جۆرە فىلمانە دەست دەكەوتن، ئەو فىلمەى كە لىرە خەلك دەچن تەماشاي دەكەن، ئىمە ھەولمان دەدا دەستمان بكەون و پىشانى ئەو مىندالانەيان بەدەين.

پامان: ئەو فىلمانەتان لە كوئى نمايش دەكرد؟ نامدار قەرەداغى: ھەر لەناو تىپى مىندالانى بىخوددا نمايش دەكران.

پامان: لەناو بىناى تىپى بىخوددا، ديارە

دىوارى پانوپۆپى سىپى ھەبوو؟ نامدار قەرەداغى: ھەر لەناو ژورەكە پەرەدەكمان دەكرد بە سلايد فىلمەكەمان لى دەدا، ھەرچى پەرورەدەيىيە لىرە بەكارمان دەھىنا، ھەموومان دەكردن بە ھارپى زۆر خۆشەويستى يەكتر، ئاسايىيە مونافەسە ھەبى، بەلام دەبى شەرىفانە بى، دەبى ئاواتى گەرەتر و (تموج) ھەبى، تەماح نەبى، لەو كاتانەدا ئىمە تىبينيمان كرد پەرورەدەيەكى زۆر جوان و پىشكەوتوانە ھەبوو، ئىستاش دەبىنى ئەوانە بوونەتە ھارپى يەكدى و كۆ دەبنەو.

پامان: لەناو ئەوانەدا چەندىيان پىگەيشتن، كە ئىستا ناويان ھەبى و لەگەل ھونەر بەردەوام بووبىن؟

نامدار قەرەداغى: ناوى ھەندىكىانم ھىنا، لە لايەنى مۇسقىا ھەو ئەوانە بوون كە ناوم ھىنان.

پامان: ھەر ئەو چەند كەسە بوون؟ نامدار قەرەداغى: ئەوانەى بوارى مۇسقىا كەسانى ھەك ئالان عارف و نىياز نوورى و كارزان قەرەداغى و لاوك لەتيف و جەزاي ساز و نەوزاد حاجى و كۆمەلىكى وان، يان ھەكوو (كاروان)ى خوشكەزام ھەيە، كە بەداخەو زۆر ئىش ناكە، كاوەى خوشكەزام، كە دوكتۆر كاوە قەرەداغى، دوكتۆرى چاوە و ناسراو، ئىستاش بۆخۆى خەرىكە و مۇسقىا و كەمانچە لى دەدا، كۆمەلىك لەوانە ھەر بۆخۆيان لە بوارى مۇسقىادا بەردەوامن.

پامان: ھەست ناكەى ناويكت لەبىر چووبى؟ با دوايى گلەييمان لى نەكەن.

نامدار قەرەداغى: لەوانەى كە ئىستا لە مۇسقىادا ئىش بكەن؟

پامان: بەلى، يان مۇسقىايان گۆرپى بە ھونەرىكى دى؟

نامدار قهره داغی: ئیستا نایه ته وه خه یاللم،
ئەگەر هه بوو دوا یی پیت ده لیم.

پامان: تا ئیستا به شیکی زۆرمان له ته وه ره کان
گفتوگۆ کرد، له باره ی زۆر ویستگه دوا یی، ئیستا
هه ول ده ده یی کۆمه لیک ویستگه ی دی به سه ر
بکه ی نه وه .. ئیوه وه کوو تیپی کۆمه لی هونه ر و
ویژه ی کوردی، دواتر تیپی موسیقای مه وله یی
پتوه ندیتان له گه ل چالاکیی قوتابخانه کان چۆن
بوو؟

نامدار قهره داغی: ئیمه وه کوو کۆمه لی هونه ر
و ویژه ی کوردی، یان تیپی مه وله یی؟

پامان: به لێ، ئیوه هه ردوو تیپه که، یه که
یه که باسی ئه و پتوه ندییه مان بۆ بکه .

نامدار قهره داغی: پاستییه که ی پتوه ندییه کی
کارگێڕیمان پتکه وه نه بووه، ئه وان سه ر به
په روه رده و قوتابخانه کان بوون، ئیمه تیپیکی
ئهللی بووین، له و پوه وه پتوه ندیی کارگێڕیمان
پتکه وه نه بوو، به لām وه کوو هاو پتیه تی پتوه ندیی
له نیوانماندا هه بووه، ئه وانیه ی له چالاکیی
قوتابخانه کان بوون، ئه وانیه له تیپی موسیقای
سلیمانی ئه ندām بوون، یان سه ره خۆ ئیشیان
کردوه، یان له تیپه که ی ئیمه بوون، خۆم وه ک
مامۆستای موسیقا، یه کیکی بووم له ئه ندāmانی
چالاکیی قوتابخانه کان، له بهر ئه وه به لای منه وه
ئه و پتوه ندییه هه میشه به هیز بوو، له چالاکیی
قوتابخانه کاندā به رده وام به شداریم کردوه .

پامان: ئه ی بۆچی له سه ره تاوه هه ولت نه دا
وه کوو مامۆستایه ک و هونه رمه ندیک پتوه ندیی
به ئه وانیه بکه ی و هه ر له گه ل ئه وان ئیش
بکه ی؟

نامدار قهره داغی: من خۆم له و ئی ئه ندām بووم،
هه ر له و ئی مامۆستا بووم، له بهر ئه وه پتوه ندیم
به وانیه وه هه بووه، له و ئی ئیشم کردوه، ئیمه

له چالاکییه کانی چالاکیی قوتابخانه کاندā، که
ئه وان سازیان بکردبان مۆسیقامان لێ داوه، بۆ
نمونه مندālانی لای من، مندālانی مامۆستا کانی
دی به ناوی چالاکیی قوتابخانه کانه وه ده چووین
میهره جانمان ده کرد، تیکه ل بووین، به لām وه ک
لایه نی کارگێڕی، هه یچ پتوه ندییه کی کارگێڕیمان
پتکه وه نه بوو، جگه له وه خۆم ئه ندāmیکی
چالاکیی قوتابخانه کان بووم.

پامان: زیاتر له سه رده می چ به پتوه به ریک
پتوه ندیت له گه ل یان هه بوو؟

نامدار قهره داغی: به پتوه به ری ئه و کاته و تا
منیش چومه ته ده ره وه، هه ر م. جه لال عه زیز
بوو.